

SPECIAL EDITION FY 2014-2015

USATO NEWS

2015 회계연도 맞이 특집호
미국 농업 무역 관소식지



Greetings from ATO Director 미국농업무역관장의 인사말	02 
Greetings from ATO Family ATO가족의 인사	
ATO Services & Facilities 미국농업무역관이 제공하는 서비스 및 시설 안내	04 
KORUS FTA Information & Agricultural Trade Analysis 한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입 실적 분석	06 
Review of ATO Activities in FY 2014 2014 회계연도 ATO 활동 정리	12 
ATO Activity Plan for FY 2015 2015 회계연도 미국농업무역관 활동 계획	28 
New American Products Looking for Korean Importers 한국의 수입업체를 찾는 미국 업체 · 상품 소개	34 
Useful Information 기타 유용한 자료	36 
USDA Cooperators in Korea 미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소	
American State Offices in Korea, ASOK 주한 미국 주정부사무소 연합회	
Branded Program by State Regional Trade Groups 브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내	
GSM-102 미국농무부 상품신용공사 (CCC)의 수출신용보증기금제도	
Organic Processed Products Equivalency Agreement Between Korea and USA 한 · 미 유기가공식품 상호 동등성 인정 협정 체결	
Food & Agricultural Shows in the U.S. in 2015 2015년 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정	
FY2015 ATO Activity Calendar 2015 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표	48 
U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2015 2015년 서울국제식품전 미국식품전시관	
Trade Lead Service Request 무역알선 및 정보제공 서비스 신청서	

미국농업무역관장의 인사말

안녕하십니까? 저는 작년 7월 주한미국대사관 농업무역관 신임 관장으로 발령 받아 서울에 도착하여 일년 남짓한 기간 동안 부산, 제주, 대구, 구미, 천안, 횡성, 파주 등 한국의 많은 곳을 다녀보고 식품 수입업계 여러분들과 함께 청계산 등반도 하는 등 한국에서의 생활과 문화에 빠르게 적응하고 있습니다. 특히 국내에서 방문하는 곳마다 독특하고 맛있는 한국음식을 접할 수 있다는 것은 제게 큰 즐거움인데, 그런 멋진 한국음식들을 만들기 위해 미국산 식재료가 사용되었다는 것을 알게 될 때마다 뿌듯함을 느낍니다.

올해는 2년전 공식 발효된 한미자유무역협정의 결과로 얼마나 더 다양한 미국산 식품이 한국 시장에서 활약하고 있는가를 지켜 본 한 해라고 할 수 있는데, 그 대표적인 예가 랍스터, 알래스카산 킹크랩, 체리 등의 식품들입니다. 그 밖에도 가격이 낮아진 가공용 식재료들과 다양한 유제품들 또한 한미자유무역협정의 혜택을 입는 품목들로 자리잡고 있으며 최근 년도에 있어서 고품질의 미국산 가공식품 및 소비재의 한국 수출이 계속 증가한 것을 보면 한국의 경제상황이 그렇게 비관적이지만은 않다고 생각합니다. 다만 저희가 좀 더 시장을 키워야 한다고 이야기하는 부분이 바로 무관세로 수입될 수 있는 미국산 와인입니다. 업계에 계신 분들의 말씀에 의하면 한국의 전체 주류소비량 중에 와인이 차지하는 비중이 1퍼센트밖에 되지 않는다고 하니 아직은 위안이 됩니다만, 세계적인 품격을 자랑하는 더욱 다양한 미국산 와인들이 국내에 들어와 일찌감치 무관세의 혜택을 누리고 있는 유럽 및 남미산 와인들과의 경쟁을 뚫고 좀 더 주요한 와인공급 국가로서 자리매김할 수 있도록 하는 것이 저희 목표입니다.

한미자유무역협정은 이미 발효되어 시행되고 있지만 다른 모든 무역협정들과 마찬가지로 양국의 이해당사자들에게 혜택을 제공하기 위해서는 그 원활한 이행을 위해 많은 부분을 개선해 나가야 합니다. 저희 주한 미국 농업무역관 및 농무관실 임직원 일동은 이를 위해 필요한 노력을 게을리하지 않고 있음을 말씀드리고 싶습니다.

마지막으로 지난 1년 동안 다양한 장소에서 만나 뵈었던 수입업계, 식음료업계 관계자 여러분들께 그동안 저희와 맺어주시고 지켜오신 교분에 대해 깊이 감사드리며 여러분들이 새로운 사업기회를 통해 성공을 누리시는 데에 아주 작은 보탬이라도 될 수 있기를 진심으로 희망합니다. 감사합니다.

Kevin Sage-EL

미국농업무역관장
케빈 세이젤
Kevin Sage-EL



ATO 가족의 인사

2014년 가을입니다. 참으로 떠나 보내기 힘들었던 봄과 여름을 지나 준비도 갖추지 못한 채 가을을 맞이한 듯 싶습니다만, 올해 전례 없는 대풍을 기록한 농작물도 많고 큰 날씨 피해 없이 한해 농사를 갈무리할 수 있다는 소식에 안도하며 우리가 지금 누리고 있는 모든 것에 감사하는 겸허한 마음을 갖게 됩니다. 여기에 저희 미국 농업무역관 직원 일동은 해마다 늘 가을 이맘때면 독자 여러분들께 인사 드리고, 저희가 일년간 해 온 활동과 농식품 교역 관련 주요소식들을 정리해 드리며, 다가올 한 해의 다양한 프로그램에 대해 안내해 드리는 본 소식지의 특별 판을 올해에도 지면으로 발행할 수 있게 되어 감사한 마음 한가지를 더합니다.

세계경제의 저성장 기조는 그 끝이 어디일지 모르게 확산되고 있어, 유럽, 일본 등의 경제성장률 전망치는 1퍼센트를 하회하고 있으며 그나마 상대적으로 높은 경제성장률을 보여 왔던 우리나라도 최근 한국은행의 발표에 따르면 당초에 전망했던 4퍼센트는 고사하고 3퍼센트 후반을 유지하기도 힘들 정도로 내수 부진으로 인한 경기침체가 지속되고 있는 상황입니다. 이러한 기조는 2014년 농식품 교역 비즈니스에 등장했던 여러 리스크 중에서도 단연 최강의 난관이었을 것인데, 그 외에도 산재하는 크고 작은 리스크를 분석하고 대비해야 하는 독자 여러분들께 저희가 해 드릴 수 있는 일은 유용하고 정확한 정보를 한발 빠르게 획득하여 공유하는 노력을 기울이는 것이라 생각합니다. <서울국제식품전>, <한미농식품교역비즈니스 조찬세미나>, <그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프> 등 연중 다양한 행사를 통해 여러분들께 다가가고 유익한 정보를 전해 드리는 역할에 최선을 다했다고 자부하지만, 여러모로 미흡한 모습도 묵묵히 지켜보셨으리라 짐작합니다.

항상 저희 활동에 참여해 주시고, 도와 주시고, 조언해 주신 독자 여러분의 후원에 보답하기 위해서 다가오는 2015 회계연도에도 ATO 가족은 더 많은 노력을 기울일 것이며 더 높은 수준의 프로그램을 준비하여 찾아뵙겠다는 각오를 다져 봅니다. 또한 저희 미국농업무역관이 독자 여러분들께 도움이 될 수 있는 기회가 있다면 언제든지 ATO를 찾아주시고 2015 회계연도 (2014년 10월~2015년 9월) 동안 저희가 진행할 많은 프로그램에도 적극적으로 참여해 주시길 부탁드립니다. 감사합니다.



마켓홍보 담당관

유 선 영

Sun Young Yoo
Market Promotion Specialist
Sunyoung.Yoo@fas.usda.gov
YooS@state.gov

교역자료담당

김 선 속

Sun Sook Kim
Resource Coordinator
Sunsook.Kim@fas.usda.gov
KimSS@state.gov

행정 · 회계담당

권 지 현

Jhee Hyun Kwon
Administrative Assistant
Jheehyun.Kwon@fas.usda.gov
KwonJH@state.gov

마케팅 담당관

오 영 속

Young Sook Oh
Marketing Specialist
Youngsook.Oh@fas.usda.gov
OhYS@state.gov

무역자료 · 메신저

한 영 동

Young Dong Han
Ag. Marketing Clerk & Messenger
Youngdong.Han@fas.usda.gov
HanY@state.gov

수석 마케팅 담당관

오 상 용

Sang Yong Oh
Senior Marketing Specialist
Sangyong.Oh@fas.usda.gov
OhSY@state.gov



미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설안내

주한미국대사관 농업무역관(Agricultural Trade Office, ATO)은 1980년 설립된 이래 미국의 우수한 농산물과 가공식품들이 보다 원활하게 한국시장에 진출할 수 있도록 각종 정보와 서비스를 미국의 공급업체와 한국의 수입업체에게 제공하는 교량 역할을 하고 있습니다. 미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설은 다음과 같습니다. 모든 서비스 및 시설의 이용은 무료입니다.



한국 진출 희망 미국 업체 정보 서비스(New-to-Market U.S. Exporter Information Service)

한국의 수입업체나 협력업체를 찾고있는 미국의 새로운 공급업체와 제품에 대한 정보를 미국농업무역관이 사전에 파악하고 있는 국내 업체에게 제공해주는 서비스입니다. 본 정보에는 단순한 신상품 정보에서부터 외식 프랜차이즈 사업, 한국내 지사 또는 합작사 설립, 농장 및 제조시설 합작 투자 등 매우 다양한 분야에 걸친 사업기회정보가 포함됩니다. 이러한 정보를 수신하기를 원하시는 국내 업체는 사전에 직접 미국농업무역관을 방문하시거나 전화나 이메일 등을 통해서 원하시는 정보의 종류나 사업 관심분야를 미리 알려주셔야 합니다.



비즈니스 개발 지원업무 (Business Development Assistance)

ATO는 한국에 아직 진출하지 않은 미국의 농, 수, 축, 임산물 및 가공식품 공급업체 및 신제품들을 국내에 소개하고 이들이 한국의 유망한 수입업체와 장기적이고 성공적인 비즈니스 파트너쉽을 개발할 수 있도록 다양한 서비스를 제공합니다. 이를 위해 구매사절단 파견, 미국 식품박람회 방문단 파견, 미국 공급업체의 한국 방문 및 제품 세미나 개최, 그리고 원격 화상회의를 통한 거래상담 등 다양한 형태의 비즈니스 개발 지원활동을 펼치고 있습니다.



수출업체 정보 제공 및 데이터베이스 등재 서비스 (U.S. Supplier List & ATO Contact Database)

본 서비스는 한국의 수입업체가 찾고 있는 미국산 농수축산물 및 가공식품의 수출업체를 찾아 드리는 알선 서비스입니다. ATO에 비치된 신청서 (본 책자의 뒷면 표지에도 실려 있습니다)를 작성하시어 팩스 또는 이메일을 통해 희망하는 제품 및 특정 거래 희망 지역 등을 저희 직원에게 알려주시면 미국농업무역관이 가지고 있는 자료 및 미국농무성 데이터베이스의 검색을 거쳐 답변을 드릴 것이며, 정기 소식지 및 각종 행사에의 초대장 등을 받고자 하실 때도 마찬가지로 동 양식을 작성하시어 저희에게 접수하시면 미국농업무역관 데이터베이스에 등재하여 각종 정보를 제공해 드리게 됩니다.



ATO가 제공하는 기타 서비스와 시설



미국 식품 및 농산물 홍보 및 프로모션 행사(Promotion & Publicity Activities)

ATO는 한국에 새로 소개되는 미국산 농산물과 식품의 홍보를 위해 다양한 프로모션 행사를 개발, 개최하고 있습니다. 이들 행사에는 국내 식품전시회, 호텔 및 레스토랑의 메뉴프로모션, 소매점 판촉 및 시식 이벤트, 그리고 교육 세미나 등의 다양한 마케팅 프로그램이 포함됩니다. 또한 다가오는 ATO 행사들에 대한 정보를 담은 정기 소식지 'ATO NEWS'를 분기별로 발간하여 팩스 및 이메일로 한국의 수입업체에 제공하고 있습니다.



세미나실 (Multi-Function Room)

ATO사무실 내에는 시청각 기자재를 갖춘 20평 규모의 대회의실과 6평 규모의 소회의실 및 작은 주방이 마련되어 있어 세미나는 물론 소규모 시식회, 견본품 전시회, 일대일 미팅 등 각종 행사에 이용될 수 있으며 미국산 제품의 홍보를 위한 행사를 위해서 무료로 대여하고 있습니다.



ATO 인터넷 홈페이지 (www.atoseoul.com)

ATO 인터넷 홈페이지에 들어오시면 각종 행사참여 안내, 미국의 주요 식품박람회, 미국 농업무역관이 작성한 각종 보고서 등 원하시는 다양한 정보를 편리하게 찾아볼 수 있습니다. 또한 미국 농무성 및 관련 기관, 여러 생산자 협회들의 인터넷 홈페이지에도 링크되어 있어 보다 광범위한 정보를 편리하게 찾아보실 수 있습니다.



1 News & Information

- ATO 소식지
- 농수산물 / 식품 수입통계
- 미농무부 소식
- U.S. Specialty Foods News
- Food & Nutrition Research News

2 Market Resources

- ATO Market Reports
- 미국농수산물 정보 및 법규 (미국외인 정보 / 미국 수산물 관련정보 / 유기농산물 정보)
- ATO 간행물 (Great American Culinary Camp / 최신메뉴 조리법 UCC)

3 Trade Supports

- 미국수출회사명단 검색
- 교역알선시스템 (Trade Lead System)
- 한국수출 희망하는 미국업체 및 제품정보
- 미국 주연한 농업무역협회 프로그램
- 미국식품전시회
- 미국수출신용보증제도 (GSM)

4 Link

- 미국농산물협회
- 농업관련 미국정부 기관
- 미국 주농무성
- 미국 주정부 한국사무소
- 미국 주연한 농업무역협회
- 미국대사관

한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입 실적 분석

한미자유무역협정 관련 정보 검색

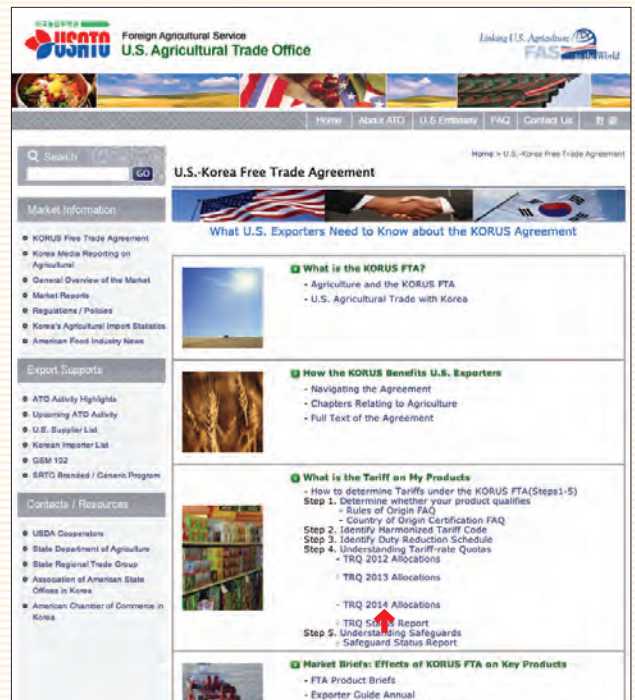
저희 미국농업무역관에서는 한미자유무역협정에 의해 교역조건이 달라지는 농식품에 관하여 궁금해하시는 업계 관계자분들의 편의를 위해 미국농업무역관 홈페이지를 통해 관련 정보를 제공해 드리는 특별 페이지를 만들었습니다. 저희 농업무역관의 영문 홈페이지 (www.atoseoul.com)를 방문하시어 처음 보이는 화면의 윗쪽에 있는 Read more about how the KORUS FTA affects you...를 클릭하시면 한미FTA협정의 본문내용, 부록, 시행 방법 및 절차, 각 품목별 관세 취급, 관세할당물량, 주요 품목들에 대한 간략한 시장보고서 등 매우 다양한 정보를 만나실 수 있습니다. 독자여러분의 많은 이용과 조언을 부탁드립니다.



한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 제도

2012년 3월 15일 공식 발효된 한미자유무역협정에 의하면 많은 농식품 수입에 있어서 관세가 즉시 철폐 또는 단계적으로 인하됩니다. 이러한 일반적인 관세경감의 혜택을 받는 대부분의 품목들과는 달리 지정된 19개의 품목이 관세할당물량 (TRQ: Tariff Rate Quota)의 범위 내에서는 무관세로 수입될 수 있습니다. 9월말 현재 상당수의 품목들이 할당된 물량을 빠른 속도로 소진하며 수입되었고 특히 올해 1,785톤을 할당 받은 냉동 낫치는 작년에 이어 올해도 시행 첫날에 모든 물량에 대한 통관 신청이 끝나는 등 매우 성공적으로 운용되고 있습니다. 그밖에 74.45퍼센트를 소진한 치즈와 92.68 퍼센트를 소진한 건조 등이 대표적인 TRQ 품목들이며 대두 (2만5천톤), 식용 유장 (3천1백8십톤), 오렌지 (2천6백5십톤) 등도 TRQ제도 아래 활발히 수입되고 있는 품목들입니다.

한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 해당 품목과 수입 요령에 대해 더 자세히 알고 싶으신 분은 앞서 소개된 미국농업무역관 홈페이지 내 KORUS FTA에 관한 특별 페이지를 검색 하시거나 <http://www.atoseoul.com/fta/TRQ%20Status%20Report.pdf>로 바로 들어가시면 됩니다.

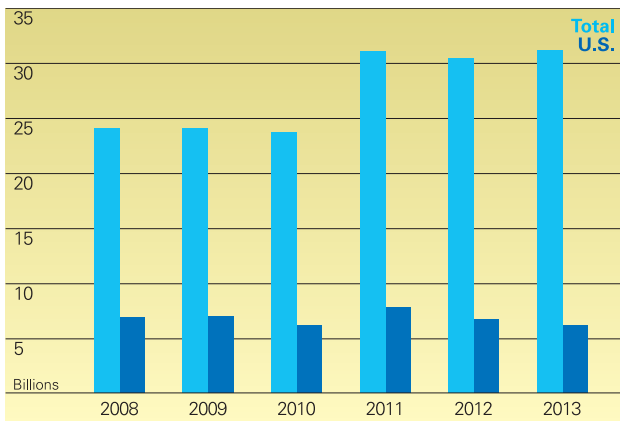


한미자유무역협정 특집 농식품 수입 실적 분석

아직 2014년도가 끝나지 않았고 공식적 무역 통계 또한 1월~8월말까지만 집계된 상황이지만 한미자유무역협정이 본격적으로 시행된 지 만 2년 반이 흐른 현재, 글로벌 경제위기와 내수경기침체라는 상황 속에서 한국의 농식품 수입은 어떤 변화의 흐름을 보이고 있는지 분석해 보는 것이 여전히 의미있는 작업이 될 것이라는 생각으로 저희 ATO 직원들은 한국무역협회에서 발표한 교역 자료를 근거로 삼아 올해도 다음과 같은 통계표들을 만들게 되었습니다. 독자 여러분들께 조금이라도 유용한 정보가 되기를 희망하면서 제공해 드리는 분석인 만큼 이용하시는 많은 독자분들의 건의나 조언을 기다립니다.

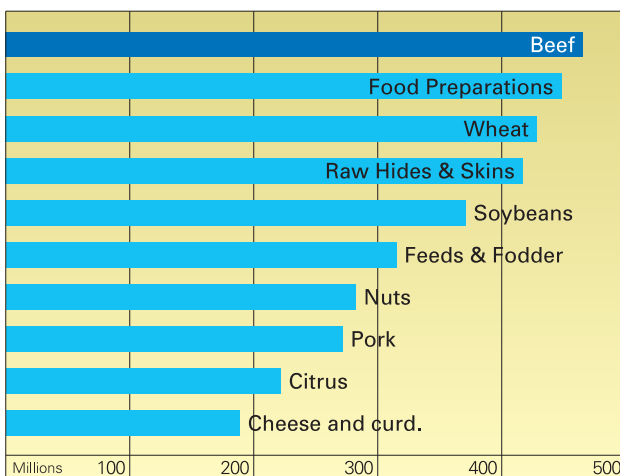
1. 2008년~2013년

연도별 농식품 수입실적 (금액기준, US dollar)



2008년도 세계금융위기로 2009년 대폭 감소했던 한국의 농식품 수입액은 다시 2년간 증가세를 보인 후 2012년도에는 총액기준, 미국산 기준 모두 소폭 감소했다가 2013년도에는 2011년 수준까지 회복. 2013년 미국으로부터의 농식품 수입액은 전년 대비 약 8.5퍼센트 감소하였으나 약 20퍼센트의 시장점유율을 유지함.

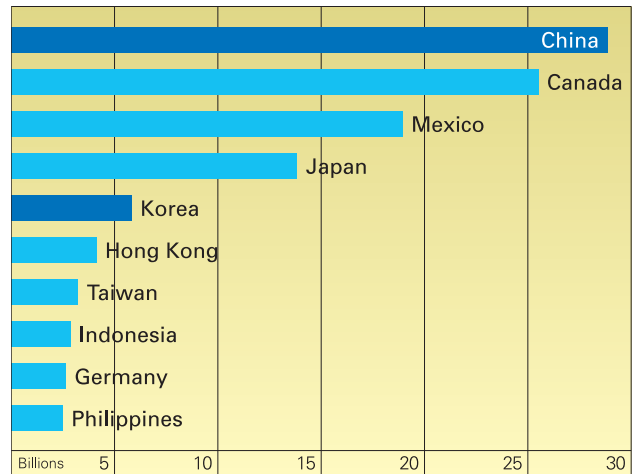
2. 2013년도 한국의 10대 미국산 수입 농식품 (HS분류표 4자리 기준)



2013년도 금액기준으로 한국이 미국으로부터 가장 많이 구매한 농식품은 쇠고기였으며 조제식품, 소맥, 대두, 원피 등이 그 뒤를 따름. 2012년도 수입 1위였던 옥수수가 10위권 밖으로 밀려났고, 넛트류의 빠른 성장과 새롭게 10위권내에 진입한 치즈류의 약진이 눈에 띈다.

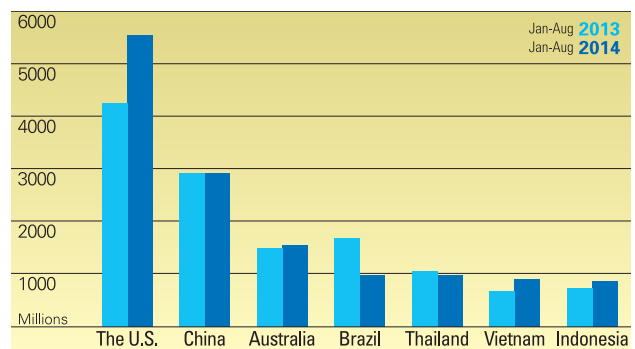
3. 2013년도

미국 농식품의 주요 수출 대상 국가



2013년도 미국산 농식품의 수입국 1위 자리는 2년 연속 중국이 차지. 한국은 수입금액 기준 5위를 유지하였으며, 상위 10개국 가운데 중국과 한국을 포함한 7개의 나라가 아시아권 국가.

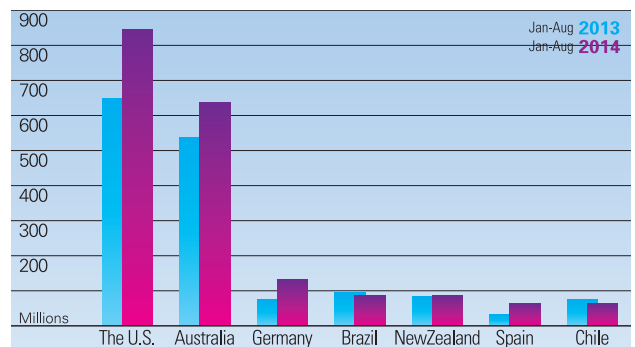
4. 주요 교역 국가로부터의 농식품 수입 실적 (2013년 1-8월 vs. 2014년 1-8월)



경기침체의 결과로 작년 동기 대비 전체 수입액은 매우 미약하게 늘어나는데 그침. 미국으로부터의 수입은 작년 동기 대비 대폭 증가했고, 중국과 호주로부터의 수입은 보합을 유지, 브라질과 태국으로부터는 소폭 감소, 베트남과 인도네시아로부터는 소폭의 증가세를 보임. 원전사태로 인한 소비자 불안을 극복하지 못한 듯 일본은 농식품 교역규모 7위권 밖에 머물고 있다.

4-1. 관세율표 제2류

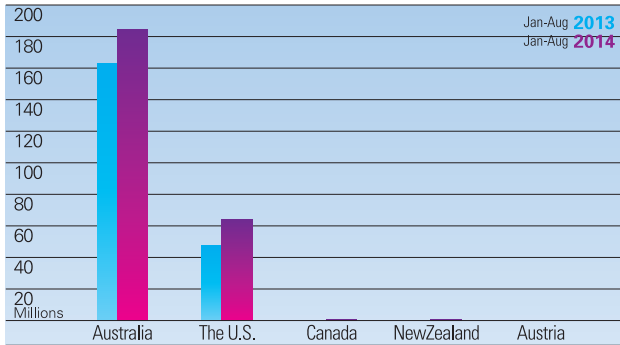
육과 식용설육의 수입



쇠고기와 돼지고기 등을 포함하는 해당 제품군의 수입은 2012년~2013년 사이 11퍼센트 감소했던 가운데 올해 1월~8월 수입액은 작년 동기 대비 23퍼센트 증가. 하반기 한국 경기 회복 상황 및 수요증가 등과 맞물려 긍정적인 움직임을 기대.

4-1-1. 관세율표 제2류

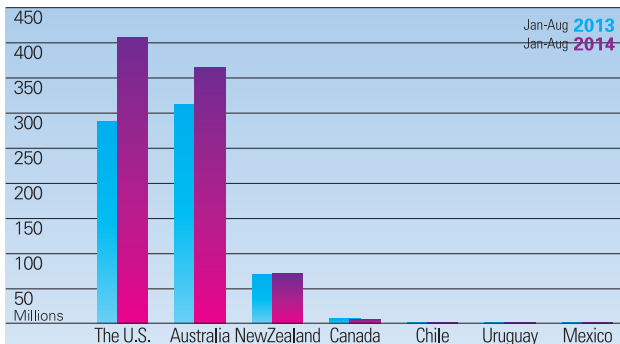
육과 식용설육 중 신선 쇠고기의 수입



신선 쇠고기의 수입은 경기침체와 국내 재고량등으로 인해 2012년까지는 수입이 감소하는 추세였다가 2013년에는 다시 증가세로 돌아섰으며, 올 1월-8월 사이 양대 수출국인 미국과 호주로부터의 수입도 전년도에 비해 모두 늘어남.

4-1-2. 관세율표 제2류

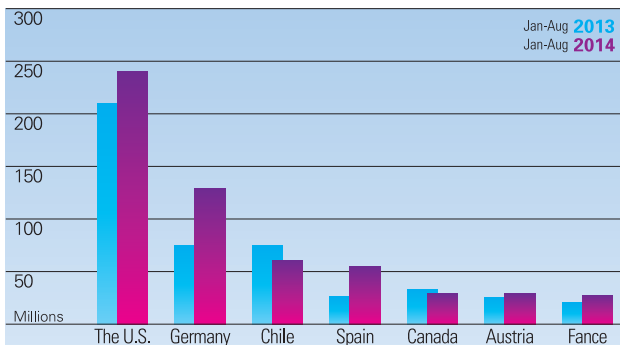
육과 식용설육 중 냉동 쇠고기의 수입



전세계로부터 냉동 쇠고기의 수입은 전년 동기 대비 약 26퍼센트의 증가를 보인 가운데 미국산은 약 42퍼센트, 호주산은 약 16퍼센트 수입이 늘어난 것으로 보이며 미국이 호주보다 약간 높은 시장점유율을 보임.

4-1-3. 관세율표 제2류

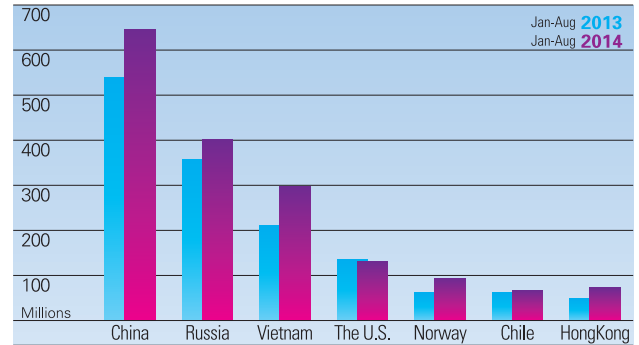
육과 식용설육 중 신선, 냉장, 냉동 돼지고기의 수입



돼지고기 (신선, 냉장, 냉동) 수입에 있어서 단일국가로는 미국이 최대 수출국 위치를 유지한 가운데 국산 돈육의 가격강세로 인해 올 1월-8월 사이 미국산 돼지고기의 수입은 전년 동기 대비 14퍼센트 이상 증가함.

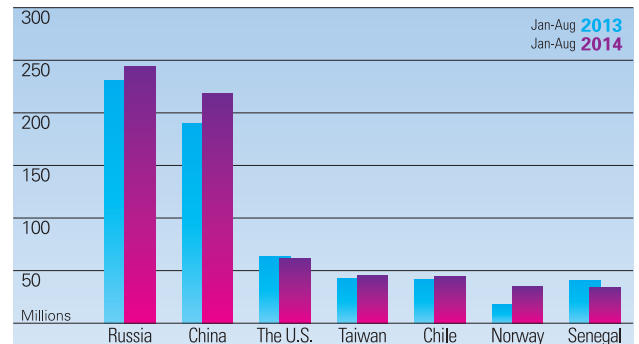
4-2. 관세율표 제3류

어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물의 수입



올해 1월-8월 수산물의 전체수입액은 전년 동기 대비 16퍼센트 증가한 가운데 상위 7개 국가 중 1위 수출국인 중국을 비롯, 러시아, 베트남, 노르웨이, 칠레, 홍콩 등으로부터의 수입은 증가한 반면 미국으로부터의 수입은 보합 상태. 미국의 경우 작년까지 국산 치어의 부족으로 인기와 가격이 폭등했던 장어의 가격이 조정되어 수출액이 감소한 것으로 보임.

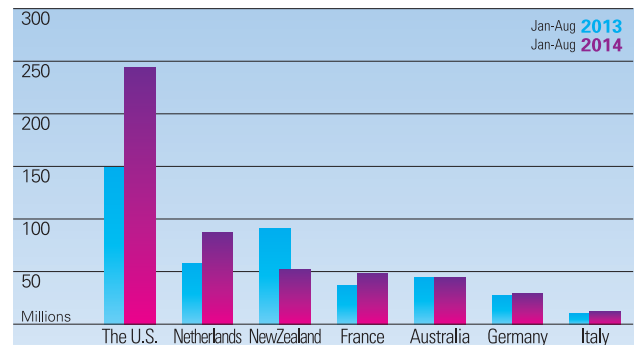
4-2-1. 관세율표 제3류 어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물 중 필레를 제외한 냉동어류의 수입



냉동어류의 경우 올해 1월-8월 전체수입액은 전년 동기 대비 6퍼센트 증가한 가운데 미국산은 약 2퍼센트 가량 감소. 전반적인 외식경기의 침체와 대구, 아구 및 특정 수산물에 대한 수요 감소로 인해 냉동어류의 수입은 약간의 감소 내지는 보합을 예상.

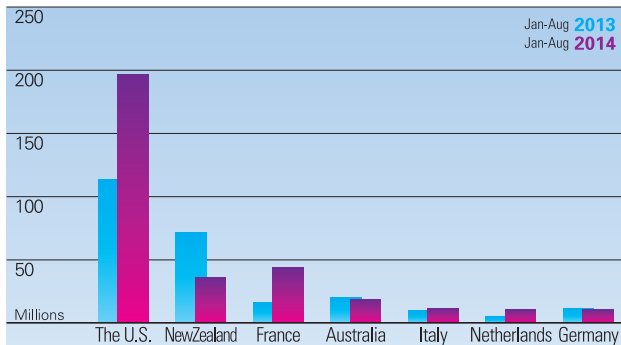
4-3. 관세율표 제4류

낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품의 수입



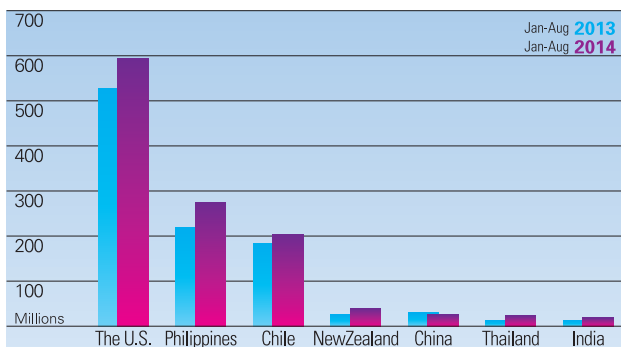
제품군 전체의 올해 1월-8월 수입액은 전년 동기 대비 약 21센트 증가한 가운데 미국산은 농축크림, 유청, 치즈 등 낙농품과 천연꿀 등이 고른 성장률을 보여 약 66퍼센트의 신장세를 나타냄.

4-3-1. 관세율표 제4류 낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품 중 치즈와 커드의 수입



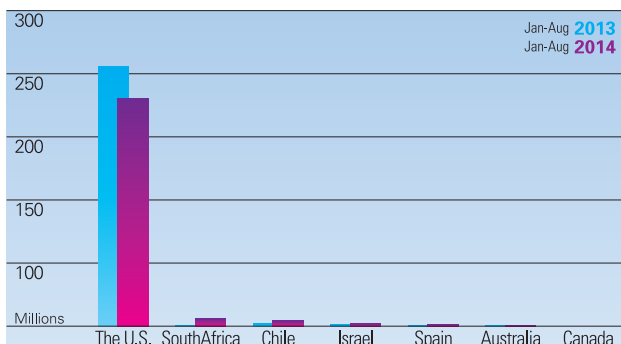
치즈와 커드의 올해 1월-8월 수입액은 전년 동기 대비 약 22퍼센트 증가한 가운데 미국산은 무려 74퍼센트 증가하며 뉴질랜드 및 EU의 추격을 따돌리고 시장에서의 선도적 위치를 유지하고 있음.

4-4. 관세율표 제8류 식용의 과일 및 견과류와 감귤류의 수입



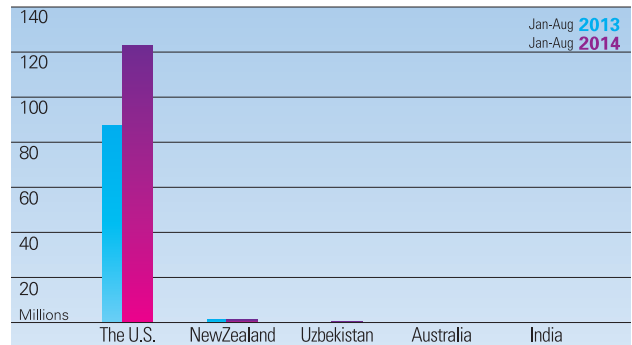
감귤류, 포도, 체리, 아몬드, 호두 등을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 19퍼센트 증가한 가운데 미국산 또한 약 12퍼센트 증가하며 시장점유율 47퍼센트를 유지하며 최대 수출국으로서의 자리를 지킴.

4-4-1. 관세율표 제8류 식용의 과일 및 견과류와 감귤류 중 감귤류의 수입



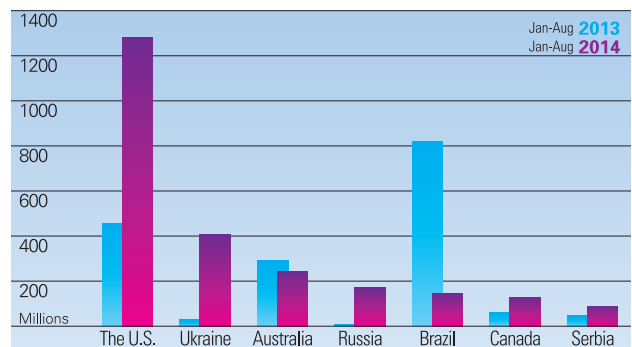
오렌지와 자몽, 레몬을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 8퍼센트 감소한 가운데 미국산 역시 약 12퍼센트 감소. 앞으로 남아 있는 분기에 미국산 오렌지가 수입되는 시즌이 시작되므로 감소세를 다소 완화할 것으로 예상.

4-4-2. 관세율표 제8류 식용의 과일 및 견과류와 감귤류 중 체리, 복숭아, 살구의 수입



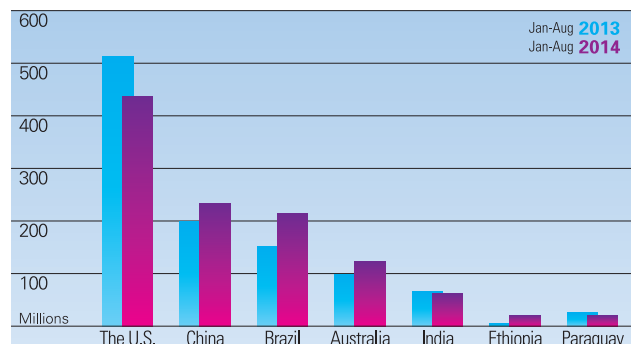
실질적으로 체리의 수입을 보여주는 그래프로서 미국이 시장에서 독보적인 위치에 있음을 알 수 있으며 이 분야 전체수입액은 전년 동기 대비 약 8퍼센트 증가하는 데 그쳐 2012년에 폭발적인 증가를 보였던 것과 대조를 이루며 과일류에 대한 수요가 감소했음을 짐작하게 한다.

4-5. 관세율표 제10류 곡물의 수입



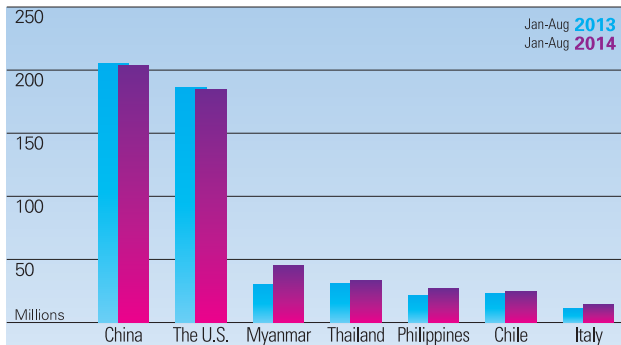
옥수수, 소맥, 보리 등을 포함하는 품목군으로서 전세계로부터의 수입액은 호주, 브라질로부터의 수입이 대폭 감소하며 전년 동기 대비 약 20퍼센트 감소한 가운데, 미국산 옥수수, 소맥 등의 공급량이 회복됨에 따라 미국산 곡물의 수출은 180퍼센트 이상 증가.

4-6. 관세율표 제12류 채유용 종자와 과일, 공업용 또는 의약용의 식물, 짚과 사료용 식물의 수입



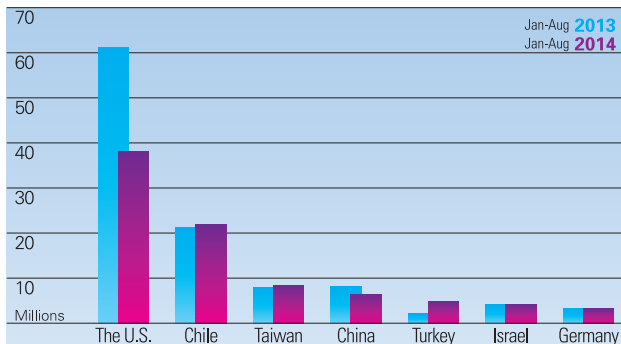
대두, 낙화생, 유채, 해바라기씨, 해조류, 짚, 알팔파 등을 포함하는 품목군으로서 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 2퍼센트 증가. 미국산의 경우 각종 채소 종자류 및 해조류의 수입이 줄어들어 이 품목군 전체의 수입은 전년 동기 대비 약 14퍼센트 감소함.

4-7. 관세율표 제20류 채소, 과일, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품의 수입



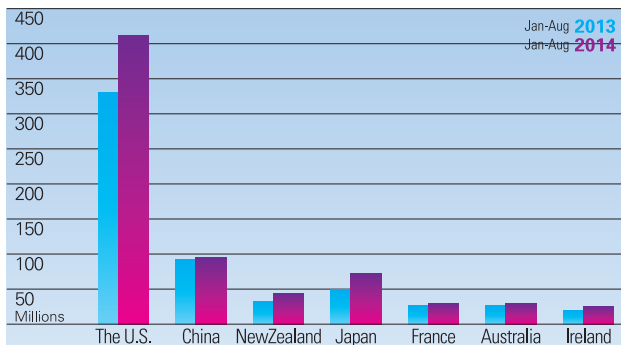
잼, 젤리, 주스, 가공 채소를 포함하는 품목군으로서 중국이 주도적인 수출국이었으나 미국이 매년 중국과의 격차를 줄이며 점유율을 끌어올리고 있다. 올해 1월-8월까지 전체적인 수입이 5퍼센트 가량 증가한 가운데 미국은 중국과 함께 수출액 규모를 전년 동기와 비슷한 수준으로 유지함.

4-7-1. 관세율표 제20류 채소, 과일, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품 중 과일 주스의 수입



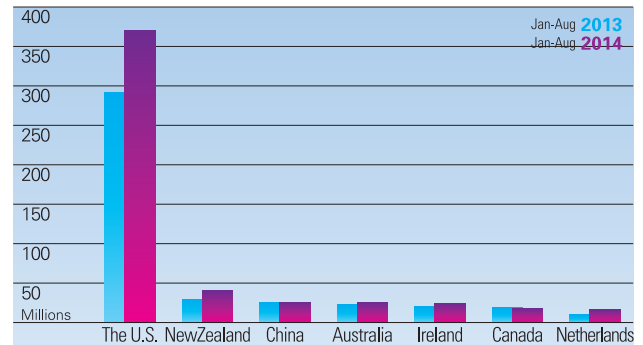
올해 1월-8월 전세계로부터의 수입이 17퍼센트 감소한 가운데, 미국산 과일 주스의 수입 또한 37퍼센트 가량 감소한 모습을 보였으나 칠레, 타이완, 중국 등을 따돌리며 34퍼센트 이상의 시장 점유율을 가진 최대 수출국의 위치를 유지.

4-8. 관세율표 제21류 각종 조제식료품의 수입



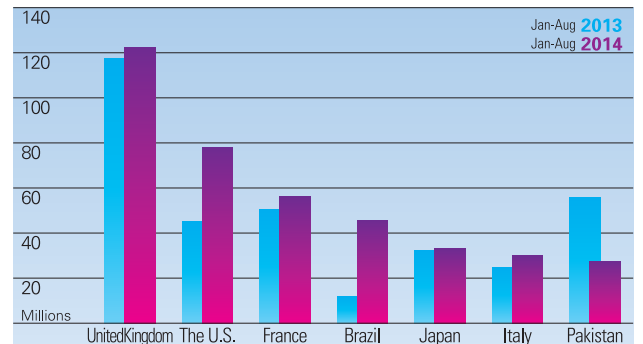
커피조제품, 소스, 조미료, 수프, 아이스크림 등을 포함하는 품목군으로 경기침체에도 불구하고 전체적인 수입액은 15퍼센트 정도 증가. 기타 국가들의 수출은 정체 내지 약간 증가한 반면 미국으로부터의 수입은 전년 동기 대비 25퍼센트 이상 증가. 2013년 한 해 동안 본 품목군의 수입 규모는 약 12억 달러를 기록.

4-8-1. 관세율표 제21류 각종 조제식료품 중 두부, 음료 베이스, 시럽, 인삼제품, 각종 향료 등의 수입



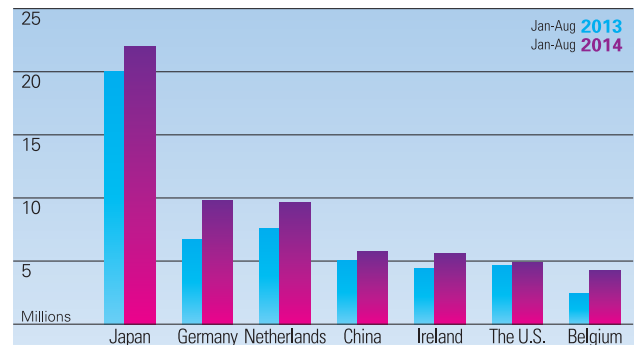
올해 1월-8월 전체적인 수입은 19퍼센트 가량 증가한 가운데 미국은 여전히 압도적인 점유율을 유지함과 동시에 수출 또한 전년 동기 대비 27퍼센트 이상 늘림. 이 품목군의 2013년도 전체 수입액은 약 8억5백만 달러 규모였음.

4-9. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초의 수입



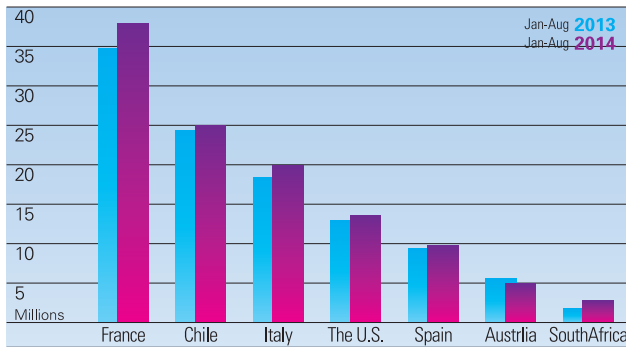
맥주, 와인, 증류주를 포함하는 품목군으로 전체적인 수입은 전년 동기에 비해 약 10퍼센트 커졌으며, EU가 여전히 가장 많은 수출을 하고 있지만 성장세가 둔화된 모습을 보이는 가운데 미국은 물, 맥주, 와인, 식초 등의 수출을 늘려 지난해 동기 대비 72퍼센트 성장하였다.

4-9-1. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 맥주의 수입



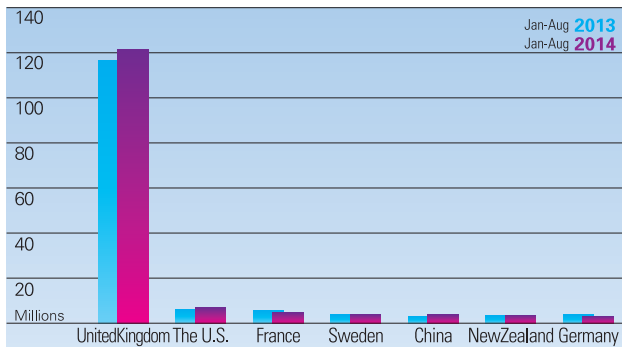
맥주는 제22류의 품목 중 지배적인 상품은 아니지만 성장하는 품목으로서 올해 1월-8월 수입은 전년 동기 대비 22퍼센트 증가. 미국은 EU, 일본, 중국에 이은 3번째 수출국으로서 지난해 동기 대비 약 10퍼센트 증가를 나타냄.

4-9-2. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 와인의 수입



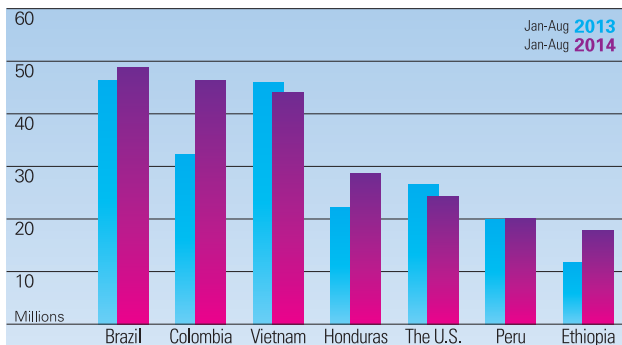
올해 1월-8월 와인의 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 7퍼센트 증가하는 것에 그친 가운데, 미국의 수출 또한 약 4퍼센트의 증가를 나타내며 시장점유율 또한 11퍼센트대를 유지하고 있다.

4-9-3. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 증류주, 리큐르의 수입



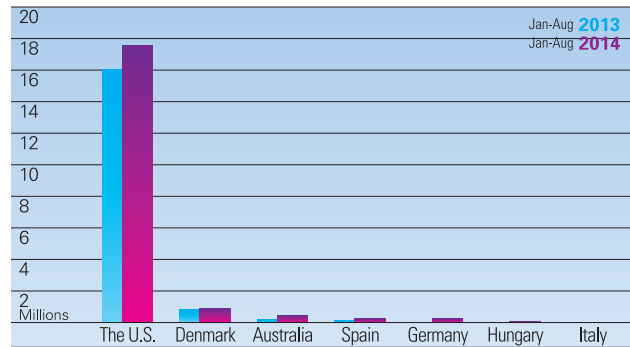
시장 지배적 수출국인 EU로부터의 수출이 정체됨에 따라 전체적인 수입액이 약 4퍼센트만 증가한 가운데 미국산 증류주 및 리큐르의 수입은 9퍼센트 가량 증가로 선전하였음.

4-10-1. 관세율표 제9류 커피, 차, 마태 및 향신료 중 커피의 수입



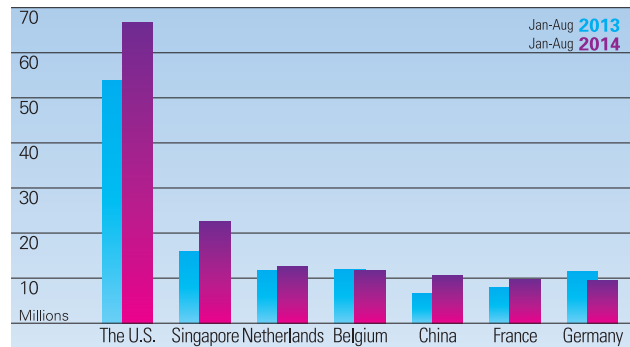
이 분야의 전체적인 수입액이 약 20퍼센트 증가한 가운데 미국산 커피의 수입은 약 9퍼센트 감소하였으나 비생산국이며 5위 수출국으로서의 지위와 약 7퍼센트의 시장점유율을 확보하고 있다.

4-11-1. 관세율표 제16류 육류, 어류, 갑각류, 연체동물 또는 기타 수생무척추동물의 조제품 중 소시지의 수입



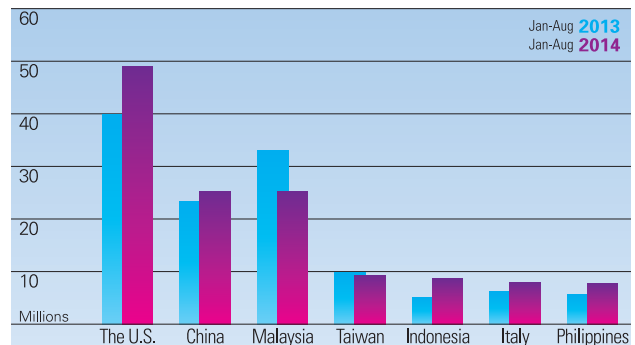
제16류에 해당하는 품목 중에서 소시지의 수입은 2013년 한 해 2천7백만 달러 규모로서 품목군내에서의 비중은 작으나 미국이 압도적으로 시장을 점유하고 있는 품목. 올해 1월-8월 수입은 전년 동기 대비 12퍼센트 상승하였으며 덴마크, 호주, 스페인 및 독일의 추격에도 불구하고 미국으로부터의 수입은 약 10퍼센트의 증가를 보임.

4-12-1. 관세율표 제18류 코코아와 그 조제품 중 초콜렛의 수입



올해 1월-8월 초콜렛의 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 16퍼센트 증가하였고, 주요 공급자인 EU국가들의 수출이 주춤한 사이 미국은 24퍼센트 성장하였고, 싱가포르와 중국의 성장 또한 눈에 띈다.

4-13-1. 관세율표 제19류 곡물, 분, 전분 또는 밀크의 조제품과 베이커리 제품 중 빵, 파이, 케이크, 비스킷 등의 수입



매년 꾸준히 성장하는 품목군으로서 올해 1월-8월 전체 수입액은 전년 동기 대비 12퍼센트 증가. 말레이시아, 타이완 등으로부터의 수입은 감소하고 중국, 인도네시아, 이탈리아 등이 다소 증가를 보인 가운데 미국은 약 22퍼센트의 증가를 기록하며 점유율 1위의 시장지배적 위치를 유지.

2014 회계연도 ATO 활동 정리

(2013년 10월 - 2014년 9월)

지난 1년 동안 ATO의 활동에 참여해주시고 도움을 주신 많은 분들께 깊은 감사를 드립니다. 개별 프로그램에 대해 보다 상세한 정보가 필요하신 분께서는 ATO에 문의하시기 바랍니다.

WUSATA Outbound Trade Mission to Korea 2013

2013년도 미국서부농업무역협회
식품사절단 방한

서울 삼성동 코엑스 전시장 3층 (컨퍼런스룸 307호)
2013년 10월 1일

미국서부농업무역협회 (Western United States Agriculture Trade Association, WUSATA)에서는 2013년 10월 1일, 미국 서부지역 9개 식품업체의 한국 방문을 맞이하여 한국 업체와의 개별 상담회를 삼성동 코엑스에서 진행하였습니다. 미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 10개 주의 주정부 농무성으로 구성된 비영리 기관으로, 본 행사에서는 올리브, 커피, 과일 가공 식품, 견과류, 와인 등 다양한 제품을 가지고 있는 서부지역의 9개 업체들이 직접 한국을 방문하여 한국 식품 업체와의 개별 상담을 가졌습니다. 참가 회사 등 본 행사에 대한 문의는 Korea Business Service 박선민 이사 (전화: 02-786-7701)에게 연락하시면 됩니다.



Korean Coarse Grains Importers Team to the U.S.

사료곡물 구매단체 대표 미국의 옥수수산업
시찰

미국 워싱턴시, 오하이오주, 미주리주,
워싱턴주 일대

2013년 10월 3 - 12일

미국곡물협회(USGC)는 조남조 회장을 비롯한 한국사료협회 임원 네 분을 초청하여 미국의 옥수수 생산, 유통 및 수출경로를 시찰하도록 했습니다. 본 시찰단 일행은 Washington, D.C. 소재 USGC본부에 들러 미국의 금년도 옥수수 작황과 2013/2014 옥수수 수급전망을 살펴보고, Ohio주, St. Louis, Seattle에 있는 옥수수 농장, 산지/집산지 엘리베이터, 강변 터미널, 수출 엘리베이터 등을 방문하여 미국의 옥수수 생산, 유통, 수출체계를 돌아보았으며 농업생명공학기술 개발사를 방문하여 생명공학작물의 개발, 안전성 평가, 정부승인 및 산업화 과정에 대한 설명과 함께 연구시설을 살펴 보았습니다.





California Wine Tasting Seminars in Seoul

2013 캘리포니아 와인 시음회 및 세미나
서울 여의도 컨래드호텔 및 신도림 디큐브호텔
2013년 10월 9 - 10일

캘리포니아와인협회 주관으로 서울을 방문한 총 24 명의 와이너리 관계자들과 다수의 국내 와인업계 관계자들이 참석한 가운데 서울에서 이들에 걸쳐 캘리포니아와인 시음행사 2회와 세미나 1회가 성황리에 개최되었습니다. 2013년 10월 9일 여의도 컨래드호텔에서는 캘리포니아와인 애호가들을 대상으로 시음회가 개최되고, 10월 10일 신도림 셰라톤 디큐브호텔 그랜드 볼룸에서는 업계관계자들을 대상으로 세미나와 전문가 시음회가 열린 가운데 350여명의 국내 와인업계 관계자들이 참석하여 캘리포니아와인에 대한 높은 관심을 반영하였습니다. 특히 전문가 시음회에서는 한국을 방문한 방문단과 에이전트 사들이 총 59개 와이너리들을 대변해서 약 300여가지의 와인들에 대한 시음을 제공하였는데 이미 국내에 수입이 되고 있는 와인들은 곧 시장에 출시될 새 빈티지를 소개하고, 또한 국내 미수입 와인의 경우 에이전트를 찾기 위한 열띤 상담의 자리가 되었습니다.



California Walnut Commission Reverse Trade Mission

캘리포니아호두협회 주관 호두농장 방문
연수

2013년 10월 14 - 19일

캘리포니아호두협회 주관 업계관계자 초청 캘리포니아 호두농장 방문연수가 2013년 10월 14일부터 19일 사이에 실시되었습니다. 매년 실시되는 <올해의 호두제품상> 수상업체 관계자 5명과 캘리포니아 호두협회와 이마트 공동주관 <캘리포니아호두 Sales King> 에서 가장 높은 캘리포니아호두 판매고를 기록한 이마트 5개 매장 담당자들로 구성된 연수팀은 세계 최고품질의 호두산지 캘리포니아 호두농장 및 관련 산업을 방문하였습니다. 본 행사에 대한 문의는 캘리포니아호두협회한국지사 (전화: 02-543-9380, 이은진 차장)로 연락하시면 됩니다.





Trade Seminar & Tasting by Northwest Wine Coalition (Washington & Oregon) Delegation to Seoul

미북서부 (워싱턴주, 오리건주) 와인협회
방한 세미나 및 시음회



서울 영등포구 여의도동 콘래드호텔

2013년 11월 11일

미북서부에 위치한 워싱턴주 및 오리건주 와인협회가 공동으로 개최하는 '미북서부 와인 세미나 및 시음회'가 2013년 11월 11일 여의도 콘래드호텔 행사장에서 열렸습니다. 워싱턴주와 오리건주는 현재 미국 와인업계를 대표하고 있는 캘리포니아주와 차별되는 독특한 자연환경을 기반으로 이미 세계 최정상 수준의 와인을 생산하고 있으며 특히 최근 새로운 아이디어를 가진 와인메이커들이 속속 이들 지역에 합류하면서 워싱턴주와 오리건주의 와인은 새로운 진화를 거듭하고 있습니다. 30여 개의 와인메이커들이 참여한 본 방한 세미나 및 시음회는 워싱턴 및 오리건주 와인의 현주소를 가늠해볼 수 있는 좋은 기회가 되었으며 특히 참여한 와인메이커의 다수가 한국으로의 진출을 원하고 있어 국내 와인 수입사의 적극적인 관심이 기대됩니다. 워싱턴주 및 오리건주 와인업계에 대한 자세한 정보는 해당 협회의 웹사이트를 통해 얻으실 수 있습니다.

Washington State Wine Commission:
www.washingtonwine.org

Oregon Wine Board: www.oregonwine.org



Bakery Ingredient Trade Mission 2013

2013년도 미국 중서부/ 동북부 베이커리
원료 식품 사절단 방한

서울 영등포구 여의도동 콘래드 호텔

2013년 11월 18 - 21일

미국중서부/동북부식품수출협회(Food Export Association of the Midwest-Northeast USA)에서는 2013년 11월18일부터 21일까지 미국 중서부/동북부 지역의 베이커리 원료 관련 식품사절단의 방한을 맞이하여 한국 업체와의 개별 상담회를 진행하였습니다. 치즈, 냉동 디저트, 가공란, 크랜베리, 베이커리 원료 첨가물 등과 관련된 총 6개 업체가 참여하였으며, 한국의 베이커리 업계는 물론 다양한 분야의 식품 수입업체의 참여로 진행된 본 사절단 행사는 이번이 두번째 행사로, 미국 중서부/동북부 지역의 다양한 베이커리 관련 제품을 소개하는 기회가 되었습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



U.S. Seafood Pavilion, Busan

International Seafood & Fisheries Expo
부산국제수산물박람회 미국수산물전시관

부산 BEXCO 박람회장

2013년 11월 21 - 23일



2013년 제11회째를 맞으며 국내 최대규모의 수산물 전문 박람회로 자리잡은 부산국제수산물박람회(BISFE) 국제관에 미국수산물전시관이 참가했습니다. 이번 미국전시관은 역대 최대규모로서 미국농업무역관(ATO), 미국북동부식품수출협회 (Food Export Association of USA NE), 미국남부주농업무



역협회(SUSTA), 미국상무부해
양관리국(NOAA), 그리고 다수의
미국 수산물 수출업체들이 공동
으로 운영하여 미국 각지에서 생
산된 다양한 수산물 및 가공식품
들을 국내 수입업체와 유통업체
관계자들에게 선보였습니다. 본
전시회 미국관에 대한 문의 또는
미국산수산물 수입에 관련된 공
금한 사항이 있으시면 미국농업
무역관 (담당: 유선영, 02-397-
4554)으로 연락하시면 됩니다.

☞ 박람회 인터넷

홈페이지:

www.bisfe.com



Feed Grains Trade & Ocean Freight Seminar

사료곡물 수급 및 해상운임 전망에 관한 세미나
서울 중구 소공동 롯데호텔

2013년 11월 22일

미국곡물협회(USGC)는 한국사료협회와 공동으로
사료산업, 옥수수 가공산업, 곡물무역 및 하역 관련
인사들을 초청하여 사료곡물 수급 및 해상운임에 관
한 세미나를 개최하였습니다. 본 세미나에서는 미
국의 2013년도 옥수수 작황, 미국/세계 사료곡물 및
DDGS수급전망, 곡물수송 선임의 근황과 전망, GM
작물 생산증대와 농산물 교역 등이 논의 되었으며,
한국사료협회가 주선한 2014 국내 경제 및 환율 전
망, 2014년도 축산/사료산업의 정책방향에 대해서
도 살펴 보았습니다. (문의: 홍미하 02-720-1891
또는 seoul@grains.org)



US Wild Blueberry Seminar 2013

미국산 와일드 블루베리 세미나 개최

서울 중구 소공동 롯데호텔

서울 삼성동 코엑스인터컨티넨탈호텔

2013년 12월 5일



북미 야생블루베리 협회 (Wild Blueberry Association
of North America) 에서는 서울 삼성동 코엑스인터컨
티넨탈 호텔에서 “US Wild Blueberries - Nature’s
Nutritional Superfruit” 이라는 주제를 가지고 ‘미국 와
일드 블루베리 세미나’를 개최하였습니다. 미국 야
생블루베리의 주요 생산 지역인 메인주(Maine)의
북미야생블루베리협회의 주최로 진행된 본 세미나
는 한국의 주요 블루베리 수입업체, 유통업체, 미디
어의 참여 가운데 성황리에 진행 되었으며 미국 야
생블루베리의 최신 건강 연구 결과를 비롯하여 미국
야생블루베리 시장의 최신 트렌드를 소개함과 동시
에 미국 현지 소매점에서 판매되는 야생블루베리 제
품을 전시하고 야생 블루베리로 만든 치즈까나페 등
7가지의 메뉴를 리셉션을 통해 선보이는 등 소매 제
품 및 외식산업에서의 야생 블루베리 응용법이 소개
되었습니다. (문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)



Sunkist Kick-Off Meeting in 2014

2014 썬키스트 킥오프 미팅

서울 삼성동 파크 하얏트 호텔 / 부산 파라다이스
호텔

2014년 1월7일 (서울) / 1월 9일 (부산)

썬키스트 코리아 (Sunkist Korea)는 지난 1월 7일과
9일, 서울 파크 하얏트 호텔 및 부산 파라다이스 호
텔에서 주요 수입업체, 유통업체, 도매상을 모시고
Kick-Off Meeting을 개최하였습니다. 썬키스트 코
리아 윤갑경 지사장이 주재한 이번 미팅은 “2014년
도 작황 및 마케팅, 판촉 계획”을 주제로 진행되었으
며 참석자들은 12월 초에 발생한 미국의 냉해로 인
해 작황 및 품질에 대한 관심이 높았습니다. (문의:
썬키스트 코리아 담당 조성근 차장, 02-6001-
3767)



California Walnut Commission "Product of the Year" Award Ceremony

캘리포니아호두협회 '올해의 호두제품상' 시상식

서울 중구 남대문로 밀레니엄 힐튼 호텔

2014년 2월 17일

지난 2월 17일에는 밀레니엄힐튼서울호텔 3층 <CORAL> 연회장에서 캘리포니아호두협회 주관 2013년도 <올해의 호두제품상> 시상식이 있었습니다. 캘리포니아호두협회 한국지사 손란 대표를 포함한 협회 한국지사 관계자들, 미국대사관 농업무역관장 Kevin Sage-EL, 참사관 Kevin Smith, 캘리포니아호두 수입사관계자, 선정된 수상업체를 포함한 외식업체 및 식품생산업체들 소속 제품개발부서 및 마케팅 담당자들, 그리고 식품 및 건강관련 전문매체 기자들이 참석하여 국내에서의 캘리포니아호두 시장의 성장과 캘리포니아 호두를 이용한 특별한 제품들의 선전을 축하하는 자리로 성황리에 진행되었습니다. 캘리포니아호두협회 손란 한국지사장의 축사로 시작된 본 시상식에서 전세계적으로 각광받고 있는 우수한 식품 캘리포니아 호두의 국내시장 현황에 대한 프레젠테이션이 제공되었으며 호두를 이용한 창의적인 제품들을 출시하여 호두의 소비에 기여한 외식업체, 식품생산업체, 수입 및 유통업체의 노고가 치하되었고, 해당제품들을 런칭한 업체들의 개발/마케팅 담당자들이 직접 참가해서 상을 전달받았습니다.



2013년 올해의 호두제품상 수상업체 & 제품 리스트
(업체명 가나다 순)

- 미스터피자 / 고르곤졸라 피자
- 스타벅스 / 호두 당근 케익
- 아웃백 스테이크하우스 / 고르곤졸라 월넛 치킨 샐러드
- 아자부 / 아자부 단팔죽
- 이랜드그룹 "애슬리" / 비버리힐스 스쿼어 피자

수상제품으로 선정된 업체의 제품개발 또는 마케팅 담당자를 대상으로 캘리포니아호두농장 연수가 2014년 가을 실시될 예정이며, 또한 캘리포니아호두협회는 수상제품의 매장 내 프로모션 지원의 기회를 제공합니다.



ATO Outreaches to Thoroughbred Horse Industry & Seafood Promotion in Jeju

미국농업무역관 임직원 제주 경주마 업계 및 미국수산물 프로모션 행사 방문

제주시 경주마 육성목장 및 제주 롯데 시티호텔

2014년 3월 6 - 7일

미국농업무역관 담당 직원들은 지난 3월초 제주를 방문하여 제주 목장에서 육성되고 있는 미국산 경주마 및 종마들을 관찰하고 업계 대표들을 만나 양국간 말 교역에 관해 환담하는 시간을 가졌습니다. 또한 지난 2월말에 제주 시내에 오픈한 롯데 시티호텔을 방문하여 호텔 개관 기념 알래스카 수산물 페스티벌 행사를 참관하고 제주 지역 호텔 식음료 관계자들과 만나 업계 현안을 논의하였으며 미국산 농식품 및 수산물 소비 촉진을 위한 다양한 의견을 나누는 시간을 가졌습니다.



2014 U.S. Soybean Meal Technical Workshop

2014 미산탈피대두박 기술워크

강원도 용평리조트

2014년 4월18 - 19일

미국대두협회 (U.S. Soybean Export Council)는 지난 4월18-19일 동안 국내 사료업계 및 육계 계열화 업체들을 초청하여 미국산 탈피대두박의 사료적 가치에 관한 워크숍을 개최하였습니다. 인디애나주 대두협회 (Indiana Soybean Alliance)의 지원으로 마련된 본 워크숍에는 인디애나주 대두협회 이사 Donald Wyss씨와 미국대두위원회 (United Soybean Board) 이사 James Schriver씨가 참석하여 금년도 미국의 대두파종계획과 대두생산 및 가공에 있어서 인디애나주의 비중에 대하여 설명하였습니다. 아울러 지난 해 수입된 대두박에 대한 한국사료협회 사료기술 연구소의 아미노산 분석결과가 소개되었고 이를 바탕으로 한 대두박의 가치평가에 대하여 참석자들과 의견을 나누었습니다. 또한 사료원료의 국제수급 동향과 이에 따른 합리적인 구매방안에 대한 발표가 있었고, 가금류 접촉을 통한 시의 인체감염 우려에 대한 전문가의 조언을 들을 수 있는 자리가 되었습니다. (문의: 이형석 상무, 02-559-0758)



USMEF Mentoring Cooking Class

미국육류협회-한국외식과학고등학교 멘토링 쿠킹클래스

경기도 양주시 한국외식과학고등학교

2014년 5월 8일

미국육류수출협회는 “셰프의 꿈을 응원합니다”라는 주제로 2013년 한국조리과학고등학교, 서울직업전문학교 호텔조리학과, 경기대학교 외식조리학과에 이어 한국외식과학고등학교에서 멘토링 쿠킹클래스를 진행하였습니다. 63파빌리온 뷔페 백태운 셰프님의 시연과 함께 학생들의 미국산 소고기 뷔페



요리 쿠킹 콘테스트로 진행된 본 행사에는 ‘미국산 살치살을 이용한 뷔페에 어울리는 창작요리’를 주제로 예선을 거친 총 15팀이 출전하였으며 수상자에게는 상장과 상품이 수여되었습니다.



Short Course on Swine Production and Processing

돼지고기생산, 가공기술 교육 단기교육과정

경남 진주시 경남과학기술대학교 양돈과학기술센터

2014년 5월9 - 30일

미국대두협회 (U.S. Soybean Export Council)는 인디애나주 대두협회 (Indiana Soybean Alliance)의 지원으로 “돼지고기 생산 및 가공기술에 관한 단기교육과정”을 후원하였습니다. 경남과학기술대학교 양돈과학기술센터가 국내 양돈생산 및 육가공업계 종사자들을 대상으로 지난 5월9-30일 동안 매주 금요일마다 진행한 본 단기과정에서, 미국대두협회는 양돈생산에서 미국산 탈피대두박의 활용을 강조하였습니다. 가소화아미노산 함량이 타 원산지 대두박에 비하여 우수하다고 알려진 미산탈피대두박이 양돈 생산성과 육질을 개선시켜준다는 국내외 연구 분석 자료들을 참가자들과 공유하였습니다. 아울러 축산가공 관련법규, 육제품 제조 및 포장방법, 고 품질 돈육생산을 위한 유전자 검사 활용방안, 동물복지형 친환경 사육기술에 관하여 양돈과학기술센터 담당교수들의 이론 교육 및 실습이 진행되었습니다. (문의: 이형석 상무, 02-559-0758)



U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel

서울국제식품박람회 미국식품전시관

고양시 KINTEX 전시장

2014년 5월 13 - 16일

서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel Show)의 중요한 한 축이 되어 온 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 올해도 전시회에 참가하였습니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관(업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성되었으며 미국육류수출협회, 감자협회, 가금류수출협회, 쌀협회, 유제품협회, 북동부 및 중서부 무역협회, 남주부농업무역협회 등의 무역단체들을 비롯한 40여 개의 미국식품공급업체들이 참가하여 신제품 소개 및 다양한 시식행사 등을 통해 한국의 소비자들에게 한발짝 더 다가가는 기회가 되었습니다.



U.S. MEF Korea Launches Kakao Story

미국육류수출협회 카카오토리 오픈 카카오토리 페이지 '아메리칸 미트 스토리'

2014년 5월 20일

미국육류수출협회는 지난 5월 20일 국내 소비자들을 위해 모바일 기반 메신저 소셜네트워크서비스(SNS)채널인 카카오토리에 '아메리칸 미트 스토리'를 오픈하고, 이를 기념하여 6월 1일까지 오픈 이벤트를 실시했습니다. 미국육류수출협회는 지난해 공식 페이스북 페이지를 오픈한 데 이어 이번 카카오토리 '아메리칸 미트 스토리'를 새롭게 선보였으며 보다 많은 소비자들과 더욱 친근하고 긴밀하게 소통을 해나갈 계획입니다. 미국육류수출협회 카카오토리의 소식을 받기 위해서는 카카오토리에서 '친구 찾기'를 클릭한 후 '아메리칸 미트 스토리'를 검색하여 '소식 받기' 버튼을 누르면 됩니다.



U.S. Chicken & Potato Cooking Contest with CJ Freshway

미국산 닭고기, 미국산 냉동·건조 감자를 활용한 조리경진대회

서울 중구 쌍림동 CJ 제일제당빌딩 R&D 센터 조리아카데미

2014년 5월 23일



미국가금류수출협회 (USA Poultry and Egg Export Council, USAPEEC) 와 미국감자협회 (United States Potato Board, USPB) 는 CJ 프레시웨이와 공동으로 주관하여 미국산 닭과 냉동·건조 감자를 활용한 조리경진대회를 개최하였습니다. 본 대회를 통하여 미국산 닭고기 및 미국산 감자에 대한 관심 및 사용을 독려하고, 기존 메뉴의 변형 및 신메뉴 제안을 통해 현장에 바로 적용할 수 있는 레시피를 개발하는 기회를 마련하였습니다. 각 영업장 소속의 조리사 및 영양사를 포함한 2인이 1팀을 이루어 치열한 예선 레시피 심사를 거쳐 최종적으로 총 10팀이 본선에 진출하였습니다. 본선에 진출한 팀들은 미국산 닭과 냉동·건조 감자를 각각 주 재료로 하여 세 가지의 요리를 선보이며 열띤 경연을 펼쳤습니다. CJ 프레시웨이 본부장, 주한 미국 대사관 농무관 (Stephen Wixom)을 비롯한 여러 심사위원단의 심사 결과 미국산 닭을 활용한 구운 닭 요리와 미국산 냉동 및 건조 감자를 이용한 디저트 메뉴를 선보인 서울 1지점 팀이 최종 우승을 차지하였습니다. 추후 수상작을 비롯한 모든 레시피는 CJ Freshway 사업장의 신규개발 메뉴로 등록, 전 점포에서 활용될 예정입니다.



"Good Day Concert" by Almond Board of California

캘리포니아 아몬드 협회 '굿 데이 콘서트'

서울 반포동 J.W. Marriott Hotel

서울시 중구 소공동 롯데호텔서울 쿨팍스 프라자

2014년 5월 26일

캘리포니아 아몬드 협회 (Almond Board of California)는 아몬드의 영양학적 가치가 활기찬 아침과 나아가 하루 전반에 미치는 긍정적인 영향을 널리 알리기 위한 '굿 데이 스타터' 캠페인을 런칭하고, 5월 26일부터 '굿 데이 콘서트'를 3회에 걸쳐 개최했습니다. 건강미의 아이콘이자 인기 걸그룹 씨스타의 메인 보컬인 효린이가 캘리포니아 아몬드 협회의 '굿 데이 스타터' 캠페인 홍보대사로 위촉되었으며, 5월 26일 롯데호텔서울 쿨팍스 프라자에서 열린 콘서트의 첫 시작을 장식했습니다. 연이어 6월 9일 삼성동 2차 공연에서는 R&B의 대가 바비킴이, 6월 16일에 홍대에서 진행된 3차 공연에서는 힙합 듀오 이천원이 '굿 데이 콘서트' 무대에 올라 건강한 오전 간식인 아몬드의 다양한 매력과 영양학적 정보를 전달했습니다. (문의: 에델만 코리아 임미선 차장, 02-2022-8232)



ATO-KAFI Hiking to Chung-Gae Mt. 2014 미국농업무역관-한국식품수입업협회 동반산행

경기도 성남시 청계산

2014년 5월30일



미국농업무역관과 한국식품수입업협회 사이의 우정을 다지기 위한 연례 산행이 지난 5월 30일에 청계산에서 있었습니다. ATO, 미대사관 농무과, 그리고 협회 산하 수입업체 관계자들이 참여한 본 행사는 마지막 산행이 있는지 4년만에 성사되었으며, 약 40여 명이 참여하여 이수봉 정상까지 등정하고 이어진 회식자리에서는 참가자들 사이에 친의와 협력을 다지는 뜻깊은 시간을 가졌습니다.



Washington State Wine Commission Delegation to Korea

워싱턴주 와인협회 시절단 한국시장 방문

2014년 6월 1 - 3일

워싱턴주 와인협회는 협회 산하의 주요 와이너리들과 함께 6월초 한국시장을 방문하였습니다. 이번 방문은 이미 수입 유통중인 워싱턴주 와인의 홍보를 돕고, 한국 시장 진출을 원하는 신규 워싱턴주 와인 공급사들을 국내 수입업체 및 와인 전문가들에게 알리기 위한 목적으로 이루어졌으며 할인점 및 와인 전문 유통점에서 워싱턴주 와인 홍보행사를 개최하고, 주요 수입업체 관계자 및 와인 전문가를 위한 소규모 시음회 등을 개최하였습니다. 워싱턴주의 와인 수입에 관심이 있으신 분께서는 미국농업무역관으로 연락주시기 바랍니다. (문의: 오상용 마케팅 담당관, 02-397-4582)



U.S. Corn Producers and Traders Mission 미국 옥수수 생산자 대표 및 트레이더 일행 한국 방문

2014년 6월 9 - 10일

지난 6월 9일부터 10일까지 미국 아이오와주 옥수수 생산자 대표와 트레이더 일행이 미국곡물협회(USGC) Global Program Manager와 함께 한국을 방문했습니다. 대표단은 농협사료와 한국사료협회를 방문하고, 인천항의 곡물하역시설을 돌아보았습니다. 또한 대표단은 사료업계, 전분당 업계, 곡물 무역 관련 업계 및 하역사 등을 초청하여 미국의 2014 옥수수 작황 및 2014/2015미국/세계 옥수수 수급 전망에 관한 세미나를 개최하였습니다. 이번 세미나를 통해, 6월 초순의 옥수수 작황이 최근 30년 사상 세 번째로 우수하다는 소식을 생산자로부터 직접 전해 들은 바이어들은 그 동안 뉴스매체를 통해 접해 온 초기 파종시기의 이상저온으로 인한 파종 지연 소식 등으로 증폭됐던 올해 미국 옥수수 작황 전망에 대한 불안감을 확실하게 떨쳐낼 수 있었습니다.



US Highbush Blueberry Trade Seminar 2014

2014년도 미국 생 블루베리 작황현황 업데이트 및 USHBC 지원프로그램 설명회
서울 삼성동 코엑스인터컨티넨탈호텔

2014년 6월16일

미국하이부시블루베리협회(US Highbush Blueberry Council)에서는 지난 6월16일 한국의 생 블루베리 수입업체 및 유통업체를 초청하여 '2014년도 미국



생 블루베리 작황현황 업데이트 및 USHBC 지원프로그램 설명회'를 개최하였습니다. USHBC의 Tomas Payne 마케팅 이사를 연사로 한 이번 설명회에는, 미국 오리건 주의 생 블루베리 수입 3주년과 생 블루베리 시즌을 맞이하여 미국 현지의 작황현황과 산업현황을 소개하는 기회가 되었습니다. 한국의 주요 생 블루베리 수입업체와 유통업체가 참여한 가운데 진행된 이번 행사는 2014년도 USHBC의 지원프로그램을 소개하는 자리도 마련되었습니다. (문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)

U.S. Meat Export Federation Market Seminar

미국육류시장 세미나 개최

서울 삼성동 그랜드 인터컨티넨탈 호텔

2014년 6월 19일

미국육류수출협회는 지난 6월 19일 서울에서 미국과 한국의 전문가를 초빙하여 업계 관계자들을 대상으로 US Meat Seminar를 개최하였습니다. 본 세미나는 미국육류수출협회가 개최하는 육류업계 대상 세미나로서 2014년 상반기 세미나 중 가장 큰 규모로 실시되었으며 한국과 미국을 비롯한 전세계 육류 시장 동향, 미국의 지속가능 축산업 및 동물복지 정책과 현황 등이 전달 되었습니다.



Food Ingredient Buyers Delegation to IFT Food Expo

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과
학기술박람회 방문

미국 루이지애나주 뉴올리언즈

2014년 6월 21 - 24일



IFT Food Expo는 국제식품과학기술협회 (Institute of Food Technologists, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야와 관련된 다양한 원료제품과 장치설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 미국농업무역관은 본 박람회에 미국산 식품첨가물 및 원료제품 구매를 계획하고 있는 수입사로 구성된 구매사절단을 파견하여 전시 참관과 더불어 현지의 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 시간을 가졌습니다. 본 행사에 관한 궁금한 점이 있으시면 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오영숙, 02-397-4237).

인터넷 홈페이지: www.ift.org



Cafe Promotion and Sunkist Lemon Water Promotion in 2014

2014 카페 프로모션 및 썬키스트 레몬워터
프로모션

수도권 카페 및 주스샵, SISLEY 수도권지점,
Pivot Point, James Gym

2014년 6월23일 ~ 8월20일 / 2014년 6월 ~ 10월
썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 6월23일부터 8월
20일까지 수도권 주요 카페와 주스샵을 방문하여
썬키스트 씨트러스 판촉물을 제공하는 등 카페 프로
모션을 진행하였으며, 6월부터 10월까지 SISLEY 수
도권 매장, Pivot Point 및 James Gym에서 레몬워터
판촉 및 홍보를 진행하여 소비자들의 관심을 받았습
니다.



California Walnut Commission New Bakery Menu Promotion

캘리포니아 호두 협회 호두베이커리 신제
품 런칭 및 프로모션

2014년 7월 10 - 31일

캘리포니아 호두 협회의 지원으로 총 22일 동안 전
국 이마트 매장 내 베이커리 브랜드 “밀크 앤 허니”
(96개 매장), “데이 앤 데이” (총 44개 매장)에서 캘
리포니아호두가 들어간 각종 신제품이 런칭되고 매
장 내 무료 시식 및 캘리포니아호두의 영양학적 장
점을 홍보하는 POP물이 디스플레이 되었습니다.
이 행사기간 동안 캘리포니아호두를 재료로 이용한
총 14개 품목의 베이커리 제품들이 새롭게 출시되
었습니다.





KORUS Agricultural Trade Roundtable

한미 농식품 무역 비즈니스 조찬회

서울 종로구 그랑서울 나인트리컨벤션

2014년 7월11일

지난 7월 11일, 주한 미국대사관 농업무역관이 주최하고 한국의 식품 수입 및 유통 업계 관계자들이 한 자리에 모여 한미 농식품 무역 비즈니스에 있어서의 현안을 논의하고 함께 발전 방향을 모색하는 <한미 농식품 무역 비즈니스 조찬회>가 열렸습니다. 종로구 그랑서울 나인트리 컨벤션에서 진행된 이번 조찬 간담회에서는 한국농촌경제연구원 박동규 박사의 <국제곡물시장 전망>, 케빈 셰이젤 미국농업무역관장의 <한미 자유무역협정 발효 이후 농식품 교역 트렌드>, <한미 자유무역협정 하에서의 원산지 증명 사례> 등 다양한 주제의 발표를 통해 유용한 정보를 제공함으로써 80여 명의 참가자들로부터 큰 호응을 얻었으며 차기 행사에 대한 문의는 주한 미국대사관 농업무역관 (atoseoul@fas.usda.gov) 으로 직접 연락하시면 됩니다.



California Walnut Sales King Contest

캘리포니아 호두 협회 호두세일즈킹 선발대회

전국 대형 할인마트 매장 내 호두 판매 코너

2014년 7월~

캘리포니아호두협회는 대형 할인마트 체인 이마트, 이마트 트레이더스, 김스클럽 함께 <캘리포니아 호두 세일즈 킹> 사내 판매경진대회를 실시하였습니다. 각 할인마트 전국매장을 대상으로 실시된 본 사내 판매경진대회는 호두 판매를 극대화 시키는 좋은 결과를 가져왔고, 이 중 판매량이 가장 많은 매장 담당자들이 선발되어 올 하반기 캘리포니아 호두 수확 시즌에 호두농장을 방문하는 연수에 참가할 예정입니다.



Northwest Cherry Promotion 2014

미국북서부체리협회 미국산 체리 프로모션

부산 해운대구 파라다이스 호텔 야외 가든

2014년7월~8월

미국북서부체리협회 (NWCG)에서는 한국에서도 대표적인 여름 과일로 자리잡은 미국산 체리 시즌을 맞이하여 지난 7월부터 8월까지 다양한 프로모션을 진행하였습니다. 특히 금년도에는 'Cherry is Love'라는 슬로건을 가지고 가로수길 팝업스토어 운영 및 유동인구가 많은 강남역 등지에 비디오 광고 등 기존의 활동과는 차별화된 프로모션을 진행함과 동시에 국내 주요 백화점 및 마트에서 리테일 프로모션도 함께 진행하여 소비자들의 호응을 이끌어 냈습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



USHBC Fresh Blueberry Promotion

2014

미국하이부시블루베리협회 미국산 생블루베리 프로모션

2014년7월~9월



미국하이부시블루베리협회(USHBC)는 미국산 생블루베리 시즌인 7월부터 9월까지 미국산 생블루베리 프로모션을 실시하였습니다. 본 프로모션은 크게 국내 주요 미디어에 대한 홍보활동, SNS와 블로그(www.usblueberries.co.kr)를 통한 홍보 및 웹툰 제작 등을 포함한 온라인 마케팅, 그리고 국내 주요 유

통업체에서 이루어진 리테일 프로모션으로 나누어 진행 되었습니다. 금년도 미국산 생블루베리의 유통은 작년 대비 2배 이상 증가한 것으로 집계 되고 있습니다. (문의: 신혜원 담당, 02-786-7701)



California Wine Institute Reverse Trade Mission 유통업계 관계자들 대상 캘리포니아와이너리 연수



2014년 8월 3 - 9일

지난 8월, 캘리포니아와이너리협회 주관으로 이마트/롯데마트/김스클럽/한화갤러리아 등 주요유통업체들의 본사 와인구매담당자들을 대상으로 캘리포니아 와이너리를 방문하여 다양한 와인을 시음하고 캘리포니아와이너리에 대한 정보를 제공받는 연수가 실시되었습니다. 이번 연수기간 동안 참가자들은 캘리포니아의 유명한 와인산지, Napa Valley, Sonoma County, Mendocino County 그리고 Rivermore Valley에 위치한 유수의 와이너리와 포도밭을 방문하였습니다.



Korea Retail Food Buyers Delegation to Texas

한국 식품 구매사절단 미국 텍사스주 방문
미국 텍사스주 댈러스 시 일대

2014년 8월 11 - 15일

텍사스 주정부의 초청으로 한국의 소매식품 수입업체 5개 사가 텍사스주 댈러스를 방문하여 현지 업체들과 비즈니스 미팅을 진행하였습니다. 사절단은 또한 피칸 농장과 시스코 물류센터 등 현지의 농식품 생산 및 유통 시설을 견학하며 추가적인 정보 습득의 기회를 가졌습니다. 텍사스는 미국 남동부를 대표하는 주의 하나로, 광활한 토지를 바탕으로 다양한 농산물을 공급하고 있습니다. 특히 지리적인



이점을 살려 북남미 교역의 중심축 역할도 수행하고 있습니다. 텍사스 주정부는 향후 한국을 비롯한 아시아 시장에 텍사스산 농산물의 공급확대를 위한 다양한 활동을 계획하고 있으며, 텍사스 주의 농업에 대한 정보는 주정부 농무부 웹사이트 (www.texasagriculture.gov)에서 얻으실 수 있습니다.

FAS Seoul Outreach Trip to the Horse Industry in Gyeongbuk Province 미국농업무역관, 경북도와 '말산업 발전'을 위한 협의

2014년 8월 19 - 21일

Kevin Smith 주한 미국농무참사관을 포함한 미국대사관 농업무역관 직원 일행은 지난 8월 경상북도를 방문, 경북도의 말 산업 발전을 위한 미국과의 협력 방안을 논의하고 상호 협력을 약속하였습니다. 방문 첫째날인 19일 주낙영 경북도행정부지사사를 만난 자리에서는 말 산업 현황과 발전 방안에 대해 협의함과 동시에 향후 농어촌 지역의 지속적인 성장과 새로운 일자리 창출을 위해 말 산업 선진국인 미국의 적극적인 협력을 요청받았으며, 실질적 상호협력 방안 모색을 위해 경마공원 건설부지 (영천시 금호읍 일대), 재활승마시설 (영천 성덕대학교), 상주 국제승마장, 말 사육농가, 말 산업 전문인력 양성기관 (상주 용문고등학교), 낙동강승마길 조성 계획부지 등 경북도의 말 산업 현장을 방문하였습니다.



Webinar on DDGS Use in Swine Diets 양돈사료에 DDGS 이용에 관한 화상 세미나 2014년 8월 22일

미국곡물협회(USGC)는 지난 8월 22일 미국 일리노이 대학의 Hans H. Stein교수를 초청하여 양돈사료에 DDGS (distiller's dried grains with solubles) 이용에 관한 화상 세미나를 개최하였습니다. 사료회사의 양돈사료 배합비 담당자와 연구원이 참석한 이번 세미나에서는 DDGS의 인 소화율, 에너지 함량, 아미노산 소화율, 각종 양돈사료에 대한 DDGS의 적정 배합수준 등이 논의 되었습니다. 세미나에서 발표된 자료는 USGC 서울사무소 (전화: 02-720-1891 또는 seoul@grains.org)로 문의를 통해 받으실 수 있습니다.



Organic & Natural Korea Show 2014 2014년 친환경 유기농 무역박람회 참가 서울 삼성동 코엑스전시장

2013년 8월 7 - 10일

지난 8월7일부터 4일간 코엑스에서 열린 제13회 2014친환경 유기농 무역박람회에 미국대사관 농업 무역관에서는 3개 부스 규모의 미국관을 구성하여 미국 유기농 식품 수입업체들과 함께 전시업체로 참가하였습니다. 미국 유기농/자연식품 신제품을 소비자와 유통업체 분들께 선보인 미국전시관에는 많은 관람객들이 방문하여 관심을 보여주셨고 비즈니스 미팅 또한 활발하게 진행되었습니다. 미국전시관과 관련된 문의사항이 있으시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 397-4237)으로 연락 주시기 바랍니다.



U.S. Pork Premium Sausage Cooking Class 그랜드 인터컨티넨탈



서울 파르나스에서 맛보는 고품격 럭셔리
US PORK 소시지 쿡INGK클래스

서울 강남구 삼성동 그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스

2014년 8월 24일

미국육류수출협회는 <‘격’이 다른 소시지>를 주제로 그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스와 함께 미국산 돼지고기 소시지 쿡INGK클래스를 진행했습니다. 네이버 카페 ‘맛의진미 요리천국’, ‘여우야’ 회원을 대상으로 진행한 이번 쿡INGK클래스는 특1급 호텔 키친에서의 수제 소시지 수업과 호텔 연회 키친 투어, 34층에서의 소시지 만찬 등 특별한 경험을 제공하여 참가자들의 큰 호응을 받았습니다.



American BBQ Week with <All That Meat> 올댓미트와 함께하는 아메리칸 BBQ 위크 서울시 강남구 신사동 올댓미트(All That Meat)

2014년 8월 25일 -

9월 7일

최근 압구정 로데오의 핫한 맛집으로 떠오른 올댓미트에서 US PORK 메뉴 프로모션이 진행되었습니다. 올댓미트의 신메뉴인 Smoked BBQ Trio 세트는 미국산 돼지고기로 만든 스페어립, 폴드포크, 베이컨을 한번에 맛볼 수 있는 메뉴로 프로모션 기간 동안 해당 메뉴를 주문하는 고객에게는 푸아그라 펜넬 샐러드와 수박맥주가 함께 제공되었습니다.



Focused Trade Mission to Korea for Bakery Ingredient 2014

2014년도 베이커리 원료식품 사절단 방한

서울 삼성동 코엑스인터컨티넨탈 호텔

서울 영등포구 여의도동 콘래드호텔

2014년 8월26 - 27일



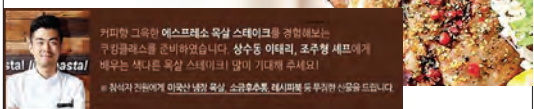
미국중서부/동북부식품수출협회(Food Export Association of the Midwest-Northeast USA)에서는 지난 8월26일, 27일 양일간 미국 중서부/ 동북부 지역의 베이커리 원료 관련 식품사절단 방한 행사를 진행 하였습니다. 이번 행사에는 최근 한국시장에 서도 계속하여 성장하고 있는 베이커리를 주제로 치즈, 가공 과일 및 신선 과일, 계란, 기타 유제품, 베이킹 파우더 등의 제품을 공급하는 업체들이 방한하여 한국의 주요 식품 수입업체와 양일간 개별상담회를 진행하였고, 오찬행사, 주요 유통업체 방문 등의 프로그램에도 참가하였습니다. 또한 이번 행사에는 Food Export-Midwest USA의 회원주인 미시간 주의 농무부 수석국장 Jamie Clover Adams가 미시간 주 소재 3개 업체를 이끌고 함께 방한하여 한국의 주요 식품 관련 기관 및 업체를 예방하였습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)

USMEF Espresso Pork Steak Cooking Class

US Pork로 만드는 에스프레소 목살 스테이크
서울 중구 쌍림동 CJ 백설요리원

2014년 9월 2일

US Pork로 만드는
**에스프레소
목살 스테이크**



미국육류수출협회는 상수동 이태리, 상수동 라자냐의 오너셰프인 조주형 셰프와 함께 US Pork로 만드는 에스프레소 목살 스테이크 쿠킹클래스를 진행하였습니다. 참가자는 메뉴판닷컴을 통해 모집하였으며, 셰프만의 에스프레소 소스, 양파 크림소스와 함께 최근 인기가 높아지고 있는 목살 스테이크를 보다 맛있고 새롭게 즐기는 방법을 제시하는 시연과 실습, 시식으로 클래스를 구성하여 미국산 돼지고기의 맛과 특별한 소스의 조화를 체험하는 시간이 되었습니다.

Korean Food Buyers Delegation to "A Taste of California Trade Show"

테이스트 오브 캘리포니아 전시회 한국 바이어 초청 참가

미국 캘리포니아주 로스앤젤러스, 프레сно, 샌프란시스코 시 일대

2014년 9월 8 - 13일

A Taste of California Trade Show



Los Angeles (Sep 8th), Fresno (Sep 10th) & Oakland (Sep 12th)

캘리포니아 주정부 산하의 국제무역개발센터(California Centers for International Trade Development)의 초청으로 한국의 주요 식품 수입업체 13개사가 "A Taste of California" 트레이드쇼에 참가하였습니다. 본 행사는 캘리포니아의 다양한 농식품의 해외 수출을 증대시키기 위한 목적으로 개최되는 행사로, 해외의 주요 시장에서 다수의 수입사를 캘리포니아 현지로 초청하여 비즈니스 미팅 및 현장견학의 기회를 제공합니다. 올해의 행사는 예년과 달리 로스앤젤러스, 프레сно, 샌프란시스코 3개 지역을 이동하며 미팅 및 현장견학이 진행되어 보다 많은 캘리포니아 업체들의 참여가 이루어졌으며 캘리포니아주의 농식품 산업에 대한 정보는 주정부 농무부 웹사이트(www.cdca.ca.gov)에서 얻을 수 있습니다.



U.S. Corn Producer-Trader Mission 미국 옥수수 생산자/트레이더 일행 한국 방문 2014년 9월 11일 - 12일

미국 Iowa, Illinois, Nebraska, Ohio주 옥수수 생산자 대표, 곡물수출업자, 미국곡물협회 (USGC) 본부 직원으로 구성된 사절단 일행이 지난 9월 11일부터 12일까지 한국을 방문했습니다. 이에 즈음하여 USGC서울사무소는 사료, 전분당, 곡물교역 및 하역업계 인사를 초청하여 미국의 2014옥수수 작황 및 2014/2015미국/세계 옥수수 수급 전망에 관한 세미나를 개최, 2014 미국 옥수수 작황/수확/품질 전망, 미국의 농업생산기술, 2014/2015미국/세계 옥수수 수급 전망, 그리고 2014/2015 미국 DDGS 수급 및 가격전망 등을 발표하였습니다. 세미나에서 발표된 자료는 USGC 서울사무소 (전화: 02-720-1891 또는 seoul@grains.org)로 문의하시면 됩니다.



Korean Buyers' Trade Mission to Natural Products Expo East (NPPE) 한국 무역 사절단 미국 내츄럴 프로덕트 엑스포 방문

미국 메릴랜드주 볼티모어시 일대
2014년 9월 18 - 20일

미국농업무역관은 지난 9월 메릴랜드주 농무성 후원으로 한국의 유기농 가공 식품 수입업체 및 제조업체 10여 분을 모시고 볼티모어에 다녀 왔습니다. 견학단은 미국의 내츄럴 및 유기농 식품에 대한 견문을 넓히기 위하여 제조업체 및 지역사회의 파머스마켓, 식품점 등을 방문하는 기회를 가졌으며 볼티모어에서 열린 2014 Natural Products Expo East 전시회에 참여하여 신제품을 발굴하고, 현장에서 공급업체들과 비즈니스 미팅을 하는 등 소중한 기회를 갖고 돌아왔습니다. 본 전시회 참가에 관련된 문의사항이 있으시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 397-4237)으로 연락 주시기 바랍니다.



Great American Culinary Camp 2014 2014년 그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프 서울 중구 남대문로 밀레니엄힐튼호텔 2014년 9월23일

CIA 조리대학 한국동문회와 미국농업무역관이 공동 주최하는 “그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프”는 세계 최대의 외식시장인 미국의 최신 메뉴 및 식재료 트렌드를 국내 외식업계에 알려드리고자 마련된 행사입니다. 올해의 캠프 역시 한국동문회 소속 4명의 젊은 셰프들이 팀을 구성하여 최신 트렌드를



반영한 16여 가지의 메뉴를 개발하여 170여 외식업체 메뉴개발 담당자 및 제품구매 담당자들에게 제안하고 레시피와 관련된 정보를 제공하는 자리가 되었으며, 국내에 마케팅 사무실을 둔 미국육류수출협회, 크랜베리 마케팅 위원회, 선키스트 코리아, 캘리포니아 아몬드 협회, 미국유제품수출협회, 캘리포니아호두협회, 건포도운영위원회 등 후원기관들의 식자재를 전시하는 테이블탑 전시회도 함께 진행하였습니다.



USMEF in Korean Franchise Business Expo 2014

미국육류수출협회 프랜차이즈산업박람회 참가
서울 강남구 학여울 무역전시장

2014년 9월 25 - 27일

미국육류수출협회는 한국프랜차이즈 협회가 주관하고 농림축산식품부가 후원하는 제32회 프랜차이즈산업박람회에 참가하였습니다. 창업 희망자들에게 우수 브랜드를 알리고 소개하기 위한 본 박람회에서 미국육류수출협회는 육류관련 창업 희망자들에게 미국산 육류의 우수성과 장점을 알리고 미국산 소고기와 돼지고기의 전시 및 시식행사를 진행하여 참가자 및 관람객들의 열띤 호응을 받았습니다.



2014 Inbound Trade Mission to the State of North Carolina

다국적 무역 사절단 미국 노스캐롤라이나 주 방문

2014년 9월 27일 - 10월 4일

미국농업무역관은 노스캐롤라이나주 농무성 주최, 미국남부주농업무역협회 (Southern United States Agricultural Trade Association, SUSTA)의 후원으로 진행된 다국적 무역사절단의 일원으로 초청받아 중국, 홍콩, 캐나다 수입업체들로 구성된 다국적 방미단과 함께 세 곳의 도시를 방문하여 현지의 생산업체, 유통업체, 지역 농민들의 잉여생산물을 받아 가공식품화하여 지역 사회에 유통까지 도와주는 농산물 공동 협동조합 등을 방문하고 돌아왔습니다. 방문단은 프로그램 기간 동안 총 14곳의 사업체를 방문하여 현장체험을 하였고, 24개의 공급업체 및 유통업체들과 교역을 위한 미팅을 진행하였으며 다국적 기업인들과의 정보교환 및 문화교류를 통해 공감대를 형성하는 뜻깊은 시간을 가졌습니다.



USPB Publishes <U.S. Mashed Potato> Booklet

미국감자협회 미국산 매쉬드 포테이토 책자 한글판 출간

2014년 9월

미국산 건조감자의 다양한 활용방안을 소개하는 <미국산 매쉬드 포테이토> 책자의 한글판이 제작되었습니다. 외식업계 관계자들을 대상으로 미국산 건조감자의 무궁무진한 가능성을 소개하는 이 책자를 받아보기를 원하시면 미국감자협회 한국지사 (info@sohnm.com)으로 문의하시기 바랍니다.



2015 회계연도 미국농업무역관 활동 계획

(2014년 10월 - 2015년 9월)

미국농업무역관 및 미국농산물프로모션협회들이 2015 회계연도에 계획하고 있는 활동들을 정리하였습니다. 개별 프로그램에 대한 문의는 저희 미국농업무역관으로 연락주세요. 본 계획은 미국 정부의 상황에 따라 일정이 변경되거나 취소될 수 있습니다.



Sunkist Valencia Juice Shop Promotion in 2014

2014 썬키스트 발렌시아 주스샵 프로모션
전국 주요 카페 및 주스샵
2014년 7월 ~ 12월

썬키스트 코리아는 2014년 7월부터 12월까지 전국 주요 카페 및 주스샵에서 썬키스트 발렌시아 오렌지 착즙 주스의 프로모션을 진행할 계획입니다. (문의: 조성근 차장, 02-6001-3767)

USMEF "Know More Enjoy Better" Facebook Campaign

Know More Enjoy Better 캠페인
2014년 7월 ~ 12월

미국육류수출협회는 2014년 7월부터 12월까지 페이스북을 통해 미국산 육류에 대한 정확한 정보를 제공하는 Know More Enjoy Better 캠페인을 진행 중입니다. 본 캠페인은 미국산 육류에 대해 궁금한 점을 질문하면 이에 대한 정확한 답변을 제공함으로써 소비자들이 미국산 육류에 대해 가지고 있었던 오해와 편견을 푸는 동시에 주요 메시지를 전달하는 채널로 적극 활용될 것입니다.

USMEF <New York Wonder Hour> Promotion

인터컨티넨탈 서울 코엑스 로비라운지바
뉴욕 원더 아워

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔
2014년 9월 18일 - 11월 30일



미국육류수출협회는 인터컨티넨탈 서울 코엑스 로비라운지바에서 "뉴욕 원더 아워" 프로모션을 진행 중입니다. 뉴욕 원더 아워에서는 곡물사료로 키워 최고의 품질을 자랑하는 미국산 소고기와 돼지고기로 만든 다양한 뉴욕 스타일의 요리와 함께 미국의 대표와인과 맥주를 맛볼 수 있으며, 이용 고객을 대상으로 다양한 경품행사도 준비되어 있습니다.

Almond Board of California Supports Korean Nutritional Research Programs

캘리포니아 아몬드 협회,
한국에서 영양학 관련
연구 3건 지원 예정

캘리포니아 아몬드 협회 산하 영양연구위원회는 한국에서 진행되는 2건의 임상 시험과 1건의 식품 영양성분 데이터베이스 조사를 지원하기로 결정했습니다.

첫 번째 임상 시험은 숙명여자대학교의 김현숙 박사와 ICAN 영양연구소의 박현진 박사가 진행하는 "한국인 과체중 및 비만 청년의 전체 또는 간식용 일일 아몬드 섭취: 심혈관 보호 및 항산화 효과를 동반한 체중 관리 중 유익한 식품으로써의 아몬드에 대한 연구"가 선정되어 9월부터 연구가 시작되었고, 두 번째 시험은 한국방송통신대학교의 곽호경 교수와 터프츠 대학교(Tufts University)의 제프리 블럼버그(Jeffery Blumberg) 및 올리버 첸 (Oliver Chen) 교수가 진행 예정인 "한국 성인의 심혈관질환 위험 인자에 대한 아몬드의 효능"입니다. 세 번째 후원 프로젝트는 국립암센터의 김미경 박사의 주관 하에 진행될 예정이며, 1998년부터 전국 규모로 시행되어 국민 건강수준 및 영양 상태를 파악해온 '국민건강영양조사' 자료를 바탕으로 한국 아몬드 소비자들의 건강 및 영양 상태에 대해 신뢰성 있는 통계를 산출하게 됩니다. 캘리포니아 아몬드 협회는 이 같은 3건의 연구 조사 지원을 통해 국내 식품영양학계가 캘리포니아 아몬드의 영양학적 가치에 대해 보다 깊게 이해하고 아몬드와 같은 나무 견과류가 소비자들의 건강 수준 및 영양상태 증진에 크게 기여한다는 사실을 입증할 예정입니다.



**USMEF Promotion
@ Jarasum Int'l
Jazz Festival**
미국육류수출협회
자라섬 국제재즈
페스티벌 참가

경기도 가평군 가평읍
자라섬 행사장
2014년 10월 3 - 5일



미국육류수출협회는 작년에 이어 올해도 국내 최대의 재즈 페스티벌인 자라섬 국제 재즈 페스티벌에 참가하여 소비자를 직접 만나고 미국산 육류를 소개할 예정입니다. 축제 기간 중 미국육류수출협회 부스에서는 미국식 정통 바비큐 레스토랑 '빌스트리트'와 정통 수제버거 레스토랑 '버거비'에서 미국산 바비큐와 버거 요리를 판매하며 다양한 이벤트도 진행합니다.



**California Wine
Tasting Seminars
in Seoul**
2014 캘리포니아
와인 시음회



서울 영등포구 여의도콘래드호텔
2014년 10월 9 - 10일

매년 California Wineries Delegation과 함께 한국을 방문하는 캘리포니아와인협회가 올해 10월 9일 ~ 10일, 2일에 걸쳐 캘리포니아와인행사를 개최합니다. 10월 9일 여의도 콘래드호텔 행사장 스튜디오 1/2/3에서는 캘리포니아와인 애호가들을 대상으로 시음회가 개최되고, 10월 10일 콘래드호텔 그랜드 볼룸에서는 와인업계관계자들을 대상으로 세미나와 전문가 시음회가 실시됩니다. 이번 세미나의 주제는 "Santa Barbara County"로 이 지역 와인 6가지를 시음하며 지역의 특성에 대한 소개가 이루어집니다. 본 행사를 통해 이제 곧 시장에 출시될 새 빈티지를 소개하고, 또한 국내 미수입와인의 경우 에이전트를 찾기 위해 한국을 방문하는 와이너리들과 에이전트들은 약 50여개사로서, 약 500여종의 와인을 시음할 수 있는 기회가 제공되어 국내 와인업계의 큰 호응이 예상됩니다. (문의: 이은진 차장, 02-543-9380)

**California Walnut Commission
Reverse Trade Mission**

캘리포니아호두협회 주관 호두농장 방문
연수

미국 캘리포니아주 일대
2014년 10월 13 - 19일

2014년 캘리포니아호두협회 주관 업계관계자 초청 캘리포니아호두농장 방문연수가 오는 10월 13일 ~ 19일 사이에 실시됩니다. 매년 실시되는 <올해의 호두제품상> 수상업체 관계자 5명과 캘리포니아호두협회와 이마트/이마트 트레이더스, 그리고 김스클럽과 공동주관한 <캘리포니아호두 Sales King> 선발 프로모션에서 가장 높은 캘리포니아호두 판매고를 기록한 각 대형유통업체들의 매장 담당자들로 구성된 연수팀은 세계 최고품질의 호두산지 캘리포니아 호두 농장 및 관련 산업을 방문할 예정입니다. (문의: 이은진 차장, 02-543-9380)



**Focused Trade Mission to Korea for
Specialty and Natural Products**

2014년도 미국 중서부/ 동북부 스페셜티 및
내추럴 식품 사절단 방한

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔
2014년 10월 30 - 31

미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 오는 10월 30일, 31일 양일간의 미국중서부/동북부 지역의 9개 식품업체 방한을 맞이하여, 서울 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔에서 한국의 식품 수입 및 유통업체를 초청하여 개별 상담회 및 네트워킹 리셉션을 진행 합니다. 이들 9개 공급업체는 베이커리믹스, 소스류, 치즈 및 UHT밀크 등의 유제품, 야생블루베리, 수산물 가공품, 스낵류 등 다양한 제품을 이번 행사에서 선보일 예정입니다.

(문의: 박선민 이사, 02-786-7701)





Food Trade and Policy for the Changing Global Climate

글로벌 기후변화 시대의 식량교역과 식품 가격 정책

서울 중구 소공동 롯데호텔

2014년 10월 31일

미국곡물협회 (USGC)는 한국식량안보연구재단이 주최하는 글로벌 기후변화 시대의 식량교역과 식품 가격 정책에 관한 세미나를 후원합니다. 오는 10월 31일(금) 오후에 롯데호텔에서 개최할 이번 세미나에서는 농업과 기후체계간의 복합 상호작용 이해 /Michael Puma/Columbia University, 세계 식량안보의 도전-농산물 교역에서 GMO/LMO의 LLP/Gay Martin/NAEGA, 쌀시장 개방과 농산물 가격 정책/안병일/고대, 그리고 세계 식량위기와 한국의 식품가격 정책/고정아/고대 등이 발표되며, 종합토론도 있을 예정입니다. (참가신청 및 문의: 한국식량안보연구재단 02-929-2751, foodsecurity@foodsecurity.or.kr 또는 USGC서울사무소 02-720-1891, seoul@grains.org)

Sunkist Marinated Hot Lemonade Promotion in 2014

2014 썬키스트 레몬청 프로모션

캘리포니아주 샌프란시스코 일대

전국 GS Super 매장

2014년 10월 ~ 12월

썬키스트 코리아(Sunkist Korea)는 10월말부터 연말까지 GS Super에서 CJ제일제당과 함께 레몬청 프로모션을 진행할 계획입니다. CJ제일제당의 DIY 과일청 세트와 썬키스트 레몬의 연계 판매를 통해 겨울철 레몬 판매 증대를 도모하며, 쿠폰 등을 이용하여 판촉행사를 진행할 계획입니다.

USDEC U.S. Dairy Ingredients Seminar

미국유제품협회 “유제품 원료의 혁신과 재발견 세미나” 개최

서울 강남구 삼성동 그랜드인터컨티넨탈호텔

2014년 11월 3일



미국유제품 수출협회의 한국대표사무소(USDEC Korea)는 오는 11월 3일 서울 삼성동 그랜드인터컨티넨탈 호텔에서 국내 식음료, 유제품, 건강기능식품 및 제약 업계 관계자들을 대상으로 ‘유제품 원료의 혁신과 재발견’ 세미나를 개최합니다. 본 행사를 위해 Bovina Mountain Consulting社 대표인 데이비드 클라크 박사와 위스콘신 유제품연구센터 김벌리

버링턴 컨설턴트, 미국유제품 수출협회의 크리스티 사이타마 유제품 원료 수출 마케팅 담당 부사장이 방한하여 미국 유제품 원료가 일반 식음료 제품에서부터 메디컬 푸드, 조제분유와 같은 특별 식품군에 이르기까지 어떠한 이점과 기능으로 적용될 수 있는지 세미나를 통해 발표할 예정입니다. (문의: 유제품 수출협회의 한국사무소 최유경 차장, 02-516-6893)

California Walnut Commission Participates the Korean Nutrition Society Fall Symposium

캘리포니아 호두협회 2014 한국영양학회 정기추계학술회 참가

제주시 탐동로 라마다프라자제주호텔

2014년 11월 6일



매년 개최되는 한국영양학회 정기추계 학술회는 2014년 올해 11월 6일 제주도 라마다호텔 그랜드볼룸에서 “두뇌와 영양, Brain and Nutrition”이라는 주제로 개최될 예정으로, 캘리포니아호두협회는 작년에 이어 세번째로 참가할 예정입니다. 이번 학술회의 소주제, “Omega Fatty-3 Acids and Brain” 세션에서는 캘리포니아호두협회 초청으로 방한하는 Dr. Roger Clemens, Adjunct Professor, Horn Pharmacology & Pharmaceutical Sciences, USC와 Michelle Wien, RD, CDE, Loma Linda U. Med Center, USA가 각각 호두에 풍부한 영양소 섭취가 두뇌건강에 미치는 연구결과를 발표할 예정입니다. 이날 학술회에 참가한 한국영양학회 회원들에게 캘리포니아호두협회의 교육자료 및 호두 샘플이 제공될 예정이며 또한 두 영양학자들의 방한을 맞아 캘리포니아호두협회 주관으로 건강 및 전문미디어 대상 기자간담회가 개최됩니다.

WUSATA Outbound Trade Mission to Korea 2014

2014년도 미국서부농업무역협회 식품사절단 방한

서울 강남구 삼성동 코엑스 인터컨티넨탈 호텔

2014년 11월19 - 20일

미국서부농업무역협회 (WUSATA)에서는 오는 11월 19 - 20일 양일간, 미국 서부지역 15개 식품업체의 방한을 맞이하여, 한국 업체와의 개별 무역상담회





를 진행 합니다. 미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 10개 주 농무성으로 구성되어 있는 비영리 기관으로, 이번 행사에서는 올리브, 와인, 치즈, 가공 식품, 견과류 등 다양한 제품을 보유한 서부지역의 15개 업체들이 직접 한국을 방문하여 한국 식품 업체와의 개별 상담회를 갖습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)

Seminar on Feed Grains Trade & Ocean Freight

사료곡물 수급 및 해상 운임 전망에 관한 세미나

서울 중구 소공동 웨스틴조선호텔

2014년 12월 5일



미국곡물협회(USGC)는 한국사료협회와 공동으로 미국/세계 사료곡물 수급전망, 미국의 DDGS수급전망, 곡물수송 선임의 전망, 환율의 동향과 전망, 축산/사료산업의 정책방향 등에 관한 세미나를 오는 12월 5일(금) 웨스틴조선호텔에서 개최할 예정입니다. (참가신청 및 문의: 한국사료협회 02-581-5721, plan@kofeed.org 또는 USGC서울사무소 02-720-1891, seoul@grains.org)



Winter Fancy Food Show Buying Mission to San Francisco, CA

가공식품 구매사절단
미국 서부 지역 파견 (잠정)

캘리포니아주 샌프란시스코 일대

2015년 1월 11 - 13일

미국서부주농업무역협회(WUSATA)는 내년 1월에 San Francisco에서 열리는 Winter Fancy Food Show에 즈음하여 미국 서부 지역으로부터 소매점용 가공식품을 수입하고자 계획중인 국내 수입업체들을 구

매사절단 행사에 초청할 계획입니다. 본 프로그램의 진행이 확정될 경우, 구매사절단은 캘리포니아주, 워싱턴주 등 미국 서부의 주요 식품산지를 방문하여 미국 수출업체들과 구매상담회를 진행하고 현지의 가공공장 및 유통시설을 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 문의사항이 있으신 분은 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-397-4582).

Organic Food Importers Delegation to Natural Product Expo West

유기농가공식품 구매사절단 파견 (잠정)

미국 캘리포니아주 애너하임 박람회장

2015년 3월 5 - 8일

캘리포니아 애너하임에서 매년 개최되는 Natural Product Expo West는 미국 유기농식품 및 건강기능성식품 업계의 새로운 제품 트렌드를 이끌고 있는 수 많은 공급사들을 한자리에서 만날 수 있는 행사입니다. 미국농업무역관은 미국내 관련 협회의 예산을 지원받고자 노력하고 있으며 예산지원이 확정될 경우 국내 주요 유기농가공식품 수입사들로 구성된 구매사절단을 박람회에 파견하여 구매상담회를 진행하는 한편 현지의 유기농 농장, 생산 및 유통 시설, 그리고 유기농 소매점 등을 방문하는 기회를 제공할 계획입니다. ☞ 박람회 인터넷 홈페이지: www.expowest.com

Korean Seafood Buyers Delegation to Seafood Expo North America

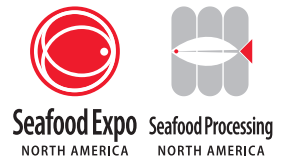
북미수산물박람회 구매사절단 파견 (잠정)

미국 매사추세츠주 보스턴 박람회장

2015년 3월 15 - 17일



20년의 역사와 함께 국제 수산물 시장을 대표하는 연례 최대 규모의 행사로 자리잡으며 최근 '북미수산물박람회'로 그 명칭을 바꾼 보스턴국제수산물박람회에 국내 주요 수입업체들로 구성된 구매사절단이 참가할 예정입니다. 보스턴 컨벤션센터에서 열릴 본 박람회에는 미국을 비롯해 전 세계에서 모인 800여 수산물 공급업체가 약 1,200개의 전시부스를 통해 다양한 수산물, 수산가공식품 및 관련 장비를 선보입니다. 미국남부주무역협회(SUSTA)와 미국농업무역관의 공동 후원이 확정되면 한국 구매사절단은 전시회 참관과 더불어 현지의 가공시설 및 수산물 시장을 방문하여 제품개발 및 시장견학의 기회를 가지게 됩니다. ☞ 박람회 인터넷 홈페이지: www.bostonseafood.com/north-america



U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel Show 2015

2015 서울국제식품박람회 미국식품전시관

고양시 KINTEX 전시장

2015년 5월 12 - 15일

서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel)의 한 축을 담당해 온 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 다시 한국을 찾아옵니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관 (업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성됩니다. 미국식품전시관은 국제전시관에 위치하여 한국시장에 진출하려는 50여 개의 미국식품공급업체들과 함께 동전시회 역대 최대 규모로 참가할 예정입니다. 이에 미국농업무역관에서는 미국의 여러 무역진흥협회들과 공동으로 미국전시관 비즈니스센터를 운영하여 방문객들에게 여러 편의를 제공할 계획이며 전시회 첫날 저녁 미국전시관 개관기념리셉션을 개최하여 국내 수입업체들과 미국관 전시업체들 사이에 친선을 다질 수 있는 기회를 제공할 예정입니다. 미국전시관의 전시업체 및 제품에 대한 문의는 추후 공지될 예정입니다.

☞ 인터넷 홈페이지: www.seoulfoodnhotel.co.kr



Food Show Plus! at Seoul Food & Hotel Show 2015

미국 중서부/동북부지역 식품 사절단

2015 서울국제식품박람회 참가

고양시 KINTEX 전시장

2015년 5월 12 - 15일

미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)는 2015년 5월에 개최될 서울국제식품박람회에서 미국 중서부/ 동북부 지역의 식품수출업체와 한국의 식품 수입 및 유통업체와의 개별 상담회를 진행합니다. 다양한 가공식품업체와 농산물 업체들이 위치한 미국 중서부/동북부지역의 식품업체의 참가가 예상되는 이 행사는 2004년 이후로 매년 사전 신청제로 진행되고 있으며 한국식품업계에 미국의 최신 제품 및 트렌드를 소개하는 역할과 동시에 미국 중서부/동북부 지역 공급업체의 한국시장 진출에 발판이 되고 있습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



Food Service Buyers Mission to NRA/American Food Fair

한국 외식 · 급식 구매사절단 NRA전시회 방문 (잠정)

미국 일리노이주 시카고

2015년 5월 16 - 19일

미국농업무역관에서는 지역별 농업협회들의 협찬과 농무부 본부로부터의 예산 책정이 있을 경우 본 구매사절단을 진행할 계획입니다. 본 행사에 대한 문의는 미국농업무역관 (담당: 오상용, 02-397-4582)으로 하시면 됩니다.



Candy Buyers Mission to Sweets & Snacks Expo

한국 캔디 및 과자류 구매사절단 방미 (잠정)

미국 일리노이주 시카고

2015년 5월 19 - 21일

미국농업무역관에서는 지역별 농업협회들의 협찬과 농무부 본부로부터의 예산 책정이 있을 경우 캔디구매사절단의 진행을 계획할 수 있습니다. 본 행사에 대한 문의는 미국농업무역관 (담당: 오상용, 02-397-4582)으로 하시면 됩니다.



Fancy Food Show Summer Buying Mission to New York, NY

가공식품 구매사절단 미국 동부 지역 파견 (잠정)

2015년 6월 29일 - 7월 1일

미국남부주무역협회(SUSTA)는 미국 남부지역으로부터 가공식품을 수입하고자 하는 수입업체들을 선발하여 미국 뉴욕에서 열리는 팬시푸드쇼 섬머에 초청할 계획입니다. 미국특산식품협회 (Specialty Food Association)가 주최하는 팬시푸드쇼는 고급 치즈, 고급가공육, 와인, 음료, 과일가공품, 초콜릿 및 당과자, 에스닉푸드, 선물용 가공식품 등 상류층을 겨냥한 다양한 고급가공식품을 한자리에서 선보이는 연례 전시회입니다. 구매사절단은 박람회장에서 SUSTA가 추천하는 구매상담회에 참여하고, SUSTA 지역의 주를 방문하여 현지의 가공공장 및 유통업체를 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-397-4582).

☞ 인터넷 홈페이지: www.specialtyfood.com/fancy-food-show/



Food Ingredient Buyers Delegation to IFT Food Expo

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품 과학기술박람회 파견

미국 루이지애나주 뉴올리언즈

2015년 7월 11 - 4일

IFT Food Expo는 국제식품과학기술협회 (Institute of Food Technologists, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야와 관련된 다양한 원료제품과 장치설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 미국농업무역관은 미국산 식품첨가물 및 원료제품 구매를 계획하고 있는 수입사를 선별하여 박람회에 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지의 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업 무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오영숙, 02-397-4237). 인터넷 홈페이지: www.ift.org

Focused Trade Mission to Korea for Specialty and Natural Products 2015

2015년도 스페셜티 및 내추럴 식품 사절단 방한

2015년 8월 25 - 26일 (잠정)

미국중서부/동북부식품수출협회(Food Export Association of the Midwest-Northeast USA)에서는 2015년도 8월에 미국 중서부/동북부 지역의 스페셜티 및 내추럴 식품 사절단 방한 계획을 가지고 있습니다. 최근 한국 시장에서도 더 좋은 제품에 대한 수요가 증가하고 있는 가운데, 건강적인 면으로 주목 받고 있는 미국의 우수한 식품 수출업체와 한국 식품 수입업체간 개별 무역상담회가 진행될 예정입니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)

U.S. Organic Booth, Seoul International Organic & Natural Trade Fair 2015

제14회 친환경유기농무역박람회 미국유기농식품전시관 출품

서울 삼성동 COEX 전시장

2015년 8월 (잠정)

미국농업무역관은 미국산 유기농식품 수입사들과 공동으로 친환경유기농무역박람회에 미국유기농식품전시관을 출품할 계획입니다. 전시관은 과일가공품, 음료, 당과류, 유제품, 스낵 및 제과제품 등 웰빙트렌드를 겨냥한 다양한 미국산 유기농가공식품들을 선보이게 됩니다.

인터넷 홈페이지: www.organicshow.co.kr

Great American Culinary Camp Seoul Fall 2015

그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프 2015년 가을 세미나

2015년 9월 (잠정)

미국농업무역관은 세계 최고의 조리학교인 미국 CIA (The Culinary Institute of America) 조리대학 한국 동문회와 공동으로 열한번째 "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"를 개최합니다. 미국농무부 산하 미국농산물 및 식품 수출협회들의 공동 후원으로 개최되는 본 행사는 국제 외식산업의 최대 시장인 미국 외식업계의 최신 트렌드를 반영한 레시피 및 제품 아이디어를 국내 외식업계 전문가들에게 소개하기 위해 열립니다. 자세한 일정은 미국농업무역관 홈페이지와 분기별 온라인 ATO 뉴스레터를 통해 안내해 드릴 예정입니다.



Organic & Natural Food Buyers Delegation to Natural Products Expo East (NPPE)

한국 무역 사절단 미국 내추럴 프로덕트 엑스포 방문

미국 메릴랜드주 볼티모어시 일대

2015년 9월 16 - 19일

미국농업무역관은 2015년 9월 메릴랜드주 농무성 후원으로 한국의 유기농 가공 식품 수입업체 및 제조업체 대표자를 모시고 볼티모어 박람회에 다녀올 예정입니다. 견학단은 미국의 내추럴 및 유기농 식품에 대한 견문을 넓히기 위하여 제조업체 및 지역 사회의 파머스 마켓, 식품점 등을 방문하는 기회를 갖고 2015 Natural Products Expo East 전시회에 참여하여 신제품을 발굴하고, 현장에서 공급업체들과 비즈니스 미팅을 진행할 것입니다. 본 전시회 참가에 관련된 문의사항이 있으시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 397-4237)으로 연락 주시기 바랍니다.



한국의 수입업체를 찾는 미국업체 · 상품소개

아래의 업체들은 다양한 제품으로 한국 시장에 신규 진출 또는 사업확장을 도모하고 있습니다. 제품수입 및 신규사업 개발에 관심이 있으시면 해당 수출업체로 직접 연락을 하시면 됩니다.

U.S. Wine Exports Company, Ltd.

Product: Wine

Contact: Craig Zarnary

Phone: 1-330-207-8812

Fax: 1-855-879-4632

E-mail: info@uswineexports.com

Web: www.uswineexports.com

Company: 저희 회사는 미국 내에서 생산된 최고의 와인들을 전세계에 공급합니다. 미국 와인 수출의 90 퍼센트 정도는 캘리포니아에서 출발하며 최근 수년간은 해마다 그 판매고를 경신하고 있습니다. 비록 캘리포니아 와인이 대다수를 차지하고 있지만 워싱턴, 오리건, 뉴저지, 오크하이오, 뉴욕, 미시간주 등 기타 지역에서 생산된 우수한 와인들 또한 수출하고 있는 저희 회사의 제품에 관심 있는 한국 업체의 연락을 기다립니다.



Bridgepathway LLC

Product: Candy, Honey, Jelly, Peanut Butter, Olives, Pickles, Sauces, Cooking Wine, Vinegar, Canned Vegetables, Pasta, Dried Fruits, Juices, Sport Drinks, Canned Meats, Salt, Milk, Popcorn, Snacks, Nuts, Coffee, Tea, Baby Food, Cake Mixes, Pancake Flour, Cooking Oil, Cereals, Pet Food, Cheese, Yogurt, Butter, Cakes, Appetizers, Pizzas, Ice Cream

Contact: Anthony Onwugbenu

Phone: 1-516-939-2920

Fax: 1-516-570-3720

E-mail: info@bridgepathway.com

Web: www.bridgepathway.com

Company: 저희 브릿지패스웨이 주식회사는 뉴욕 주 제리코 시에 본사를 두고 있으며, 모든 제품군과 인지도 높은 브랜드 제품을 망라하는 25,000 여개 이상의 물품을 취급하는 전문 수출 도매상입니다. 다양한 저희 회사의 제품에 관심 있는 한국 업체의 연락을 기다립니다.



Harvest Global Trading, LLC

Product: Pasta Sauces, Salad Dressings, Flavored Oils and Balsamic Vinegars, Fruit Jams, Maple Syrup, Maple

Contact: Kellie A. Greene, President

Phone: 1-315-341-8876

Fax: 1-315-876-9103

E-mail: kgreene@harvestglobaltrading.com

Web: www.harvestglobaltrading.com

Company: 저희 하베스트 글로벌 트레이딩은 전세계에 미국의 농식품을 수출하는 일관 무역서비스 업체로서 미국의 생산회사를 대신해 미국에서 생산된 식품을 해외 바이어들에게 제공하고, 해외 구매자들이 원하는 식품을 찾아 드리는 역할을 합니다. 전문 무역중개회사인 저희가 취급하는 물품은 매우 다양하며 위에 언급된 제품들 이외에도 곧 와인, 맥주, 증류주 등의 품목들도 취급할 예정입니다. 저희 회사의 홈페이지를 방문하여 보시고 더 궁금한 점이 있으시면 저희에게 연락주시기 바랍니다.



Mead and Mead LLC

Product: Maple Syrup

Contact: Winter Mead

Phone: 1-860-309-9204

E-mail: winter@meadandmeads.com

Web: www.harvestglobaltrading.com

Company: 2011년에 설립된 저희 회사는 샌프란시스코에 본사를 두고 있으며, 코네티컷주를 비롯한 뉴잉글랜드 지역에서 자란 품질이 우수하고 깨끗하며 환경친화적인 원료만을 사용하여 만든 메이플 시럽을 미국 서부지역과 해외에서 판매하고 있습니다. 저희 회사의 제품에 관심 있는 한국 업체의 연락을 기다립니다.



American Trading International, Inc.

Product: Condiments, Sauces, Seasonings, Snacks, Chips, Nuts, Jams, Spreads, Peanut Butter, Breakfast Items, Baking Items, Meat & Seafood, Confectionery, Soft Drinks, Juices, Beverage Mixes and Alcoholic Products, Dairy/Non-Dairy Products, Oils, Shortenings, Canned Foods, Instant Meals, Dried Fruits, Frozen Vegetables, Desserts, Pet Foods, Soups, General Grocery, Health Foods and Organics

Contact: Kathryn Wolterman

Phone: 1-310-445-2000

Fax: 1-310-445-2001

E-mail: ati@american-trading.com

Web: www.american-trading.com

Company: 저희 ATI는 18년의 역사를 가진 식품 수출전문회사로서 2012년에는 수출 공헌 기업에게 대통령이 수여하는 "E" Award를 상무장관으로부터 직접 받기도 하였으며, 현재 전세계 70여개 국가에 식품 및 음료를 수출하고 있습니다. 유명 브랜드 제품, 중저가 제품, PL 상품, 대량/단체급식 제품 등 다양한 범주의 식품류를 제공할 수 있는 저희 회사의 홈페이지를 방문하시면 좀 더 자세한 정보를 얻으실 수 있습니다.





Giuliano Specialty Foods

Product: Specialty Pickles, Peppers and Olives

Contact: Jason Fair, Alexander Sales Company

Phone: 1-817-457-2242

Fax: 1-972-642-1997

E-mail: jason.fair@alexander-sales.com

Web: www.giulianopeppers.com/index.php

Company: 저희 회사는 1959년 설립된 가족 경영 회사로서 캘리포니아주 가든그로브에 위치한 최고의 시설에서 최상의 피클제품과 각종 가공 채소들을 생산하고 있습니다. 저희 상품은 수퍼마켓, 할인점, 고급 식재료상, 푸드서비스 등 다양한 영역에서 판매되고 있으며 최상의 제품을 만들기 위해 원료부터 최선을 찾는 노력을 게을리하지 않고 있습니다. 업계를 선도하는 저희 회사의 피클제품에 관심 있는 많은 한국업체들의 연락을 바랍니다.



ACME Smoked Fish Corp.

Product: Smoked Fish, Fish Jerky

Contact: Buzz Billik, VP of Sales

Phone: 1-718-383-8585

Fax: 1-718-383-9115

E-mail: bbillik@acmesmokedfish.com

Web: http://www.acmesmokedfish.com

Company: 뉴욕주 브록클린에 위치한 저희 회사는 1954년에 설립되었으며, 4대에 걸쳐 가게에 이어져 오는 비법을 이용하여 훈제 생선을 만들고 있는 가족 회사입니다. 현재 저희가 전세계에 유통하는 상품들은 ACME, Blue Hill Bay, Ruby Bay 등의 브랜드를 달고 있으며 다양한 풍미를 가진 훈제연어, 청어절임소스, 보관이 용이한 어포 제품들이 생산되고 있습니다. 저희 회사의 제품에 관심 있으신 많은 수입회사들의 연락을 기대합니다.



South Georgia Pecan Company

Product: Pecans

Contact: John Phillips

Phone: 1-800-627-6630 / 010-7297-9097

E-mail: johnphillips@pecansupply.com

Company: 1913년 조지아주의 발도스타시에서 작은 탈락 공장으로 시작한 이래 저희 회사는 성장을 거듭하여 오늘날 전세계에서 가장 큰 피칸 전문 회사가 되었습니다. 미국농무부 및 HACCP인증을 받아 갖춰진 각종 최신 장비들을 이용하여 다양하고 엄격한 식품규정을 충족시키는 고품질의 피칸을 대량으로 생산할 수 있는 저희 회사에 많은 연락을 기다립니다.



MMI Exports

Product: Spirits,

Craft Beer, Blueberry Wine, Tequila

Contact: John T. Black, Managing Partner

Phone: 1-865-806-0215

E-mail: JBlack@MMIExports.com

Web: www.MMIExports.com

Company: 테네시주에 위치한 저희 MMI Exports는 10여 년이 넘는 세월 동안 미국산 제품을 아시아 시장으로 수출해 온 경험이 풍부한 직원들에 의해 운영되며 다양한 브랜드의 크래프트비어, 데질라, 럼, 진 및 보드카 등 고급 소량생산 주류 제품을 아시아에 독점적으로 공급함으로써 한미 자유무역협정의 시행에 따른 수출 증진과 구매자 효용의 극대화를 위해 노력하고 있습니다.



Vectra Trading Inc

Product: Baking Fats & Oils, Pastry & Fruit Fillings, Cake, Muffin and Waffle Mixes, Cookies, Mayonnaise and Salad Dressings, Cocktail Sauces, Pancake Syrup

Contact: Amy Mody

Phone: 1-215-485-1690

Fax: 1-267-421-5286

E-mail: amy@vectratrading.com

Web: www.vectratrading.com

Company: 저희 벡트라 무역은 혁신적이고 품질 좋은 미국산 식품을 찾으시는 분들에게 해답을 드리는 회사로서, 소비자 제품인 가공용 식재료는 여러분의 요구에 한 번에 부응해 드리기 위해 최대한 노력하고 있습니다. PB상품 개발, 브랜드 취합 판매, 수출서류 준비 등에 두루 경험이 있는 저희 회사에 많은 수입회사들의 연락을 기다립니다.



GRAY & COMPANY
The Cherry Idea Company



Gray & Company

Product: Maraschino Cherries & Fruit Ingredients

Contact: Bryan Brown, Export Sales Director

Phone: 1-503-248-4729

Fax: 1-503-248-4725

E-mail: cherryman@cherryman.com

Company: 저희 그레이 앤 컴퍼니는 마라시노 체리 및 과일 재료 공급업체로서 1908년에 설립된 이래 고급 소매, 푸드서비스, 제과브랜드들과 손잡고 뛰어난 품질의 제품을 공급해 왔습니다. 저희 체리맨과 페넨트 브랜드의 마라시노 체리는 크기나 형태, 제조방식이 다양하고 콘시럽이나 유전자변형 농산물 성분이 전혀 들어가지 않은 제품들로, 전세계 구매 고객분들의 비즈니스 포트폴리오에 한층 부가가치를 올리는 옵션이 되어드릴 것이라고 자부합니다.



Larocca Vineyards

Product: Non Sulfite Added 100% Truly Organic Wine (CCOF/USDA Organic Certify), Barbera, Syrah, Sangiovese, Nebbiolo, Pinot Noir, Lush Zinfandel (Nobel Rot), Organic Sparkling, Merlot, Cabernet Sauvignon, Zinfandel, Chardonnay, Chenin Blanc and Organic Rose

Contact: Mark Lin, Marketing Representative

Phone: 1-425-736-5399 / 1-530-899-9463

E-mail: markymlin@hotmail.com /

Phaedra@chico.com

Website: www.laroccavineyards.com

Company: 저희 라로카 빈야드는 1984년 캘리포니아주 포레스트 랜치 110에이커의 포도밭에 캐버넬트 비농과 멀롯 포도를 가꾸기 시작한 이래 성공적인 유기농 와인 생산자로 발전해 왔습니다. 저희 와인은 깨끗한 물과 비옥한 토양으로 길러진 유기농 포도들로 만들어지며, 저희가 생산한 포도는 파두치 패밀리, 펫저 등 유수의 와이너리에 공급되기도 합니다. 정성으로 만든 세상에서 가장 순수한 와인이라고 자부하는 저희 라로카 유기농와인을 꼭 경험해 보시길 바랍니다.

기타 유용한 자료

USDA Cooperators in Korea

미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소

미국농무성은 다수의 민간 생산자협회들과 공동으로 해당 분야의 무역알선 및 홍보 업무를 수행하고 있습니다. 현재 한국에 사무소를 개설하여 활동중인 관련 기관 및 협회들의 연락처는 아래와 같습니다.



미국동식물검역소 APHIS
Animal & Plant Health Inspection Service
TEL: 725-5495 FAX: 725-5496
E-mail: yunhee.kim@aphis.usda.gov



미국대두협회 USSEC
U.S. Soybean Export Council
TEL: 559-0755 FAX: 559-0700
E-mail: sjo@ct.asaim.org
www.asa-im.or.kr



미국곡물협회 USGC
U.S. Grains Council
TEL: 720-1891 FAX: 720-9008
E-mail: seoul@grains.org
www.grains.org

미국면화협회 CCI
Cotton Council International
TEL: 722-3681 FAX: 722-3684
E-mail: cci-seoul@cotton.org
www.cottonusa.org



미국소맥협회 USW
U.S. Wheat Associates, Inc.
TEL: 720-7926 FAX: 720-7925
E-mail: infoseoul@uswheat.org
www.uswheat.org



미국육류수출협회 USMEF
U.S. Meat Export Federation
TEL: 720-1894 FAX: 720-1896
E-mail: korea@usmef.org
www.usmef.co.kr
www.beefstory.co.kr
www.porkstory.co.kr



미국유제품수출협회 USDEC
U.S. Dairy Export Council
www.usdec.or.kr



캘리포니아건포도협회 RAC
California Raisin Administrative Committee
www.rackorea.com

캘리포니아석류협회
California Pomegranates

TEL: 516-6893 / 516-4007 FAX: 516-6753
E-mail: intnet@intnet.co.kr

미국감자협회 USPB
U.S. Potato Board
www.healthypotato.co.kr



미국가금류수출협회 USAPEEC
U.S.A. Poultry & Egg Export Council
www.usapeec.co.kr

캘리포니아호두협회 CWC
California Walnut Council
www.walnuts.co.kr

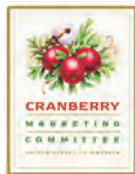


캘리포니아와인협회 CWI
California Wine Institute
www.wineinstitute.co.kr

캘리포니아포도협회 CTGC
California Table Grape Commission
www.tablegrape.com



미국쌀협회 USARF
USA Rice Federation
www.usarice.co.kr



크랜베리마케팅협회 CMC
Cranberry Marketing Committee
www.cranberries.co.kr



캘리포니아낙농생산자협회 CMAB
California Milk Advisory Board
www.realcaliforniamilk.com

캘리포니아프룬협회 CBB
California Prune Board

플로리다시트러스협회 FDOC
Florida Department of Citrus

TEL: 543-9380 FAX: 543-0944
E-mail: info@sohnm.com



미국중부주농산물무역협회
Food Export Association of the Midwest USA
www.foodexport.co.kr



미국동부주농산물무역협회
Food Export USA-Northeast
www.nasda.org



미국북서부체리협회 NWCG
Northwest Cherry Growers Association
www.nwcherries.co.kr

미국하이부시블루베리협회 USHBC
US Highbush Blueberry Council

Tel: 786-7701 Fax: 786-7704
E-mail: kyang@kbsinc.co.kr



선키스트 코리아
Sunkist Korea
Tel: 6001-3767 Fax: 6001-3769
E-mail: tommy@sunkistkorea.com
http://kr.sunkist.com



캘리포니아 아몬드협회 ABC
Almond Board of California
TEL: 2022-8216 FAX: 725-2007
E-mail: vickie.han@edelman.com
www.almonds.or.kr



미국활엽수수출협회 AHEC
American Hardwood Export Council
TEL: 722-3685 FAX: 720-1898
E-mail: ahn@aaa.com
www.ahec.org

American State Offices in Korea, ASOK

주한미국주정부사무소연합회

주한미국주정부사무소연합회(ASOK) 산하에는 주정부 대표부, 항만청 지사, 투자청 및 관광청 지사 등 미국 각 주를 대표하는 12개의 사무소가 현재 활동 중입니다. ASOK 회원사무소들은 오랜 기간 동안 한미간의 무역투자증진 및 문화교류에 많은 기여를 해왔습니다. ASOK 회원사무소들은 미국 각 주의 유망 공급업체 및 제품 발굴, 대미 투자, 문화 교류 등 다양한 분야에서 귀하의 비즈니스에 도움을 드릴 수 있습니다.



주한 미국 주정부 대표부 협회(ASOK) 회원주 목록

1. 페어팩스 카운티 한국사무소

대표: 김광섭
서울시 송파구 문정동 289 가든파인브릭스 A-618
(우: 138-200)
전화: (02) 774-0601 팩스: (02) 774-6646
E-mail: fairfaxkorea@fceda.org
Website: www.fairfaxcountyedea.org

2. 조지아 주정부 한국사무소

대표: 피터 언더우드
부대표: 신희정
서울시 용산구 효창동 5-23
(우: 140-121)
전화: (02) 701-3222 팩스: (02) 701-9858
E-mail: punderwood@georgia.org
Website: www.global-georgia.org

3. 잭슨빌 항만청 한국사무소

대표: 오창권
서울시 마포구 서교동 380-14 고성빌딩 3층
(우: 121-794)
전화: 070-7404-9302 팩스: (02) 725-9313
E-mail: ckoh_seoul@yahoo.co.kr

4. 로스앤젤레스 항만청 한국사무소

대표: 박근호
서울시 중구 태평로 1가 76-3 오양수산빌딩 515호
(우: 100-101)
전화: (02) 720-8590 팩스: (02) 544-8346
E-mail: khpark@dolship.co.kr
Website: www.portoflosangeles.org

5. 미국 미시시피 주정부 한국대표부

대표: 조석순
서울시 강남구 테헤란로 406 상제리제센터 A동 1711호 (우: 135-712)
전화: (02) 548-9125 팩스: (02) 548-9127
E-mail: sscho59@empas.com
Web Site: www.mississippi.org

6. 미국 미주리 주정부 주한대표부

대표: 김현숙
서울시 성동구 성수이로 147, 아이에스 비즈 타워 202호 (우: 133-834)
전화: (02) 6000-3990 팩스: (02) 6000-3993
E-mail: hskim@impex.or.kr
Website: www.ded.mo.gov
www.mda.mo.gov

7. 미국 오클라호마 주 아파치 인디언 경제개발부

대표: 김진숙
서울시 영등포구 여의도동 15-16 산정빌딩 204호
(우: 150-010)
전화: (02) 784-2225 팩스: (02) 784-2256
E-mail: jins.kim9@gmail.com
jkim@apachetribe.org
Website: www.apachetribe.org

8. 오리건 주정부 한국사무소

대표: 김진원
서울시 중구 소공동 112-6, 동양빌딩 1507호
(우: 100-070)
전화: (02) 753-1349 팩스: (02) 753-5154
E-mail: oregonkorea@kornet.net
Website: www.oregonkorea.org

9. 펜실베이니아 주정부 한국사무소

소장: 양근석
서울시 영등포구 여의도동 24-1 율촌빌딩 7층
(우: 150-877)
전화: (02) 786-7701 팩스: (02) 786-7704
E-mail: kyang@pennsylvania.or.kr
Website: www.pennsylvania.or.kr

10. 싸우스 센트럴 캔터키 한국사무소

대표: 오성덕
경기도 남양주시 와부읍 덕소리 600-15
현대홈타운 102-1601호 (우: 472-945)
전화: (031) 521-8426 팩스: (031) 516-0426
E-mail: indiac@unitel.co.kr
Website: www.southcentralky.com

11. 버지니아 항만 한국사무소

대표: 이상용
서울시 서초구 서초동 1573-1 서초프라자빌딩 405호 (우: 137-874)
전화: (02) 739-6248 팩스: (02) 739-6538
E-mail: slee@vit.org, vpaseoul@chol.com
Website: www.vit.org

12. 위스콘신 주정부 한국사무소

부대표: 김경은
서울시 영등포구 여의도동 24-1 율촌빌딩 8층
(우: 150-877)
전화: (02) 786-7703 팩스: (02) 786-7704
E-mail: tkim@kbsinc.co.kr
Website: http://inwisconsin.com

Branded Program by State Regional Trade Groups

브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내

브랜드 프로그램(Branded Program)이란 미국산 농축수산물 및 가공식품의 해외시장 판촉활동을 지원하기 위해 지역주정부농업무역협회(SRTG, State Regional Trade Group)들이 제공하는 프로그램입니다. 이 프로그램을 이용하면 미국산 제품을 수입한 한국의 수입 및 유통업체는 사전 승인된 마케팅 및 판촉 활동에 소요된 실비용 상한선의 50%까지를 돌려 받을 수 있습니다. 본 프로그램을 제공하는 지역별 주정부 농업 무역협회들은 다음과 같습니다.

- Food Export Association of the Mid-West USA
- Food Export USA - Northeast
- Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)
- Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

지원 프로그램의 신청 자격 요건을 충족하기 위해서는 해당 제품이 최소 50% 이상 미국산 농산물을 원재료로 사용해야 합니다. 프로그램의 혜택을 받을 수 있는 제품은 미국 원산지의 완제품이어야 하며, 또한 제품은 미국 상품이라는 명확한 라벨을 부착해야 합니다.

지원 프로그램은 전시회 참가, 소비자 및 고객 판촉 활동, 세미나, 포장 및 라벨 제작, 광고, 홍보 활동 등의 다양한 마케팅 활동에 사용될 수 있습니다.

지원 프로그램 신청방법 등 자세한 정보는 개별 지역주정부농업무역협회 사무소로 문의하시기 바랍니다.

Food Export USA Midwest / Northeast 한국 대표 사무소

Ken Yang, Director
7th Fl., Yulchon Building, 24-1, Yoido-dong, Youngdeungpo-ku,
Seoul, 150-756, Korea
Tel: (82-2) 786-7701
Fax: (82-2) 786-7704
E-mail: kyang@kbsinc.co.kr

Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)

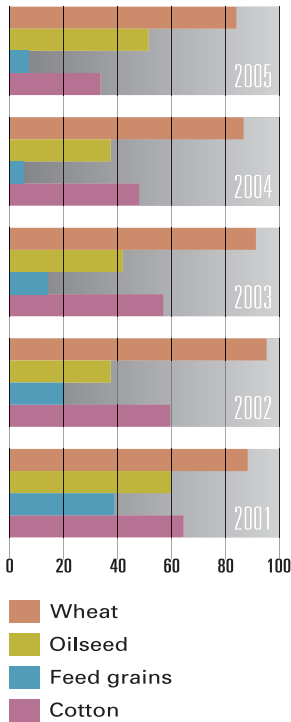
Janet Kenefsky, Deputy Director & International Marketing Director
Tricia Walker, Branded Program Manager
4601 NE 77th Avenue, Suite 240
Vancouver, WA 98662-6730, USA
Tel: 360-693-3373
Fax: 360-693-3464
E-mail: janet@wusata.org, tricia@wusata.org
Web-site: <http://www.wusata.org>

Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

Bernadette Wiltz, Deputy Director & International Marketing Director
Penney Lawrence, Branded Program Manager
2 Canal Street Suite 2515
New Orleans, LA 70130, USA
Tel: 504-568-5986
Fax: 504-568-6010
E-mail: bernadette@susta.org, penney@susta.org
Website: www.susta.org



GSM-102 제도를 이용해 수입한 비율



GSM-102

미국농무부 상품신용공사(Commodity Credit Corporation; CCC)의 수출신용보증기금제도

미국농무부는 미국산 농, 수, 축산물 및 가공식품의 해외 수출을 원활히 하기 위해 여러 가지 수출신용보증기금을 운영하고 있습니다. 이 기금들은 미국의 수출업체에게 수출대금의 회수를 보장해주어 보다 안전하고 적극적으로 해외시장에 진출할 수 있도록 도와주려는 목적에서 만들어졌습니다. 동시에 해외의 구매자들도 미국산 상품의 수입을 더욱 편리하게 할 수 있게 되었습니다. 현재 한국으로의 수출에 이용될 수 있는 수출신용보증기금으로는 GSM-102 (Exporter Credit Guarantee Program) 제도가 있으며, 과거에 제공되던 SCGP (Supplier Credit Guarantee Program) 제도는 중단되었습니다. 참고로 2013 회계년도에 한국 앞으로 배정된 GSM-102 기금은 총 10억불이었으며 그 중 2013년 9월 10일 현재 약 7억불 이상을 사용하였습니다.

GSM-102는 1980년에 만들어져 현재 전세계 90여개국 이상의 나라에서 미국산 농산물 및 식품의 수입시 이용되고 있습니다. 이 수출신용보증제도는 CCC의 보증이 없는 금융조달이 어려운 국가로의 미국산 농산물, 식품의 수출을 촉진시키는 제도입니다. 이 제도하에서 CCC는 수입업체의 신용장이 개설되어있는 수입국 은행의 결제대금 상환을 보증하여 미국수출업체의 위험부담을 덜어주는 기능을 합니다. 일반적으로 이 보증의 범위는 원리금의 98%와 이자의 일부분이며, GSM-102는 최장 3년까지의 신용보증을 제공합니다. 결제대금이 보증되어있기 때문에 미국내의 금융기관들은 수입국의 은행들에게 경쟁력 있는 신용조건을 제공할 수 있게 됩니다. 일반적으로 런던은행간금리(LIBOR)에 근거한 이자율이 적용됩니다.

본 제도를 이용하기를 원하는 미국의 수출업체는 CCC로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 거래에 참여하는 미국의 금융기관 및 수입국의 은행 역시 CCC에 의해 승인된 기관이어야 합니다. 또한 CCC는 수입국의 은행에 대해 CCC가 보증할 수 있는 최대한도를 사전에 정하게 됩니다. 일반적으로 CCC는 다음 회계연도의 각 국가별 수출신용보증금액한도를 결정하고 개별 수입국가의 주요 은행들에게 GSM-102 보증한도를 정해줍니다. 수입국가의 은행은 다시 미국내 승인된 은행과 GSM-102 업무에 대한 사전 거래조건을 확정하게 됩니다. 결국 사전 승인된 미국의 금융기관 및 수입국의 은행만이 GSM-102 보증프로그램을 수출업체 및 수입업체에게 제공할 수 있습니다. 또한 GSM-102 보증제도는 해당국가에 대한 보증한도뿐만 아니라 상품별로도 다시 보증한도가 정해집니다.

GSM-102 수출신용보증제도의 국가별, 상품별 보증한도 배정액 및 기타 정보는 미국농무부 해외농무청 인터넷 홈페이지 (www.fas.usda.gov)에서 자세히 알 수 있습니다. GSM-102 제도를 관장하는 미국농무부 해외농무청 수출신용기금과의 연락처는 아래와 같습니다.

Registrations and Operations Branch

Foreign Agricultural Service (FAS), USDA

Tel: 202-720-9292 / 202-720-3225

E-mail: Josephine.Liu@fas.usda.gov / barbara.wojcik-betancourt@fas.usda.gov

Web: <http://www.fas.usda.gov/programs/export-credit-guarantee-program-gsm-102>

또한 본 수출신용보증제도를 취급하는 국내은행 연락처 및 본 제도 이용방법에 대한 문의는 미국대사관 농무과 (담당 반 용건, 02-397-4163)로 연락 주십시오.

Organic Processed Products Equivalency Agreement Between Korea and USA

한·미 유기가공식품 상호 동등성 인정 협정 체결

미국 정부는 농림축산식품부(장관 이동필, 이하 농식품부)와 6개월에 걸친 한미간 유기가공식품 인증 동등성 관련 협의 절차를 성공리에 마무리하고 지난 2014년 7월 1일 협정을 발효하게 되었습니다.

◇ 상호동등성 인정 제도 : 양국에서 운영하는 제도가 서로 동일한 수준이라고 상호 인정하는 경우, 상대국에서 인증한 제품에 대해 자국 시장에서도 인증표시(로고)를 부착하여 유통할 수 있게 하는 제도

⇒ 동등성협정은 우리나라의 기준 또는 그 이상의 인증제도를 운영하는 경우 체결이 가능하므로 표시제에 비해 관리가 강화되는 효과

그동안 우리나라는 유기식품 관리제도를 표시제와 인증제로 이원화하여 운영하였으나 소비자 혼란 방지와 체계적인 관리 필요성이 제기되어 '14년부터 '표시제'를 폐지하고 '인증제'로 일원화하였으며, WTO 규정 등 국제 규범 등을 감안, 동등성 협정을 체결할 수 있는 관련규정을 신설하여 2014년 1월부터 시행하였고, 미국은 지난 1월 2일 가장 먼저 동등성인정 신청서를 제출했습니다. 농식품부는 미국 유기식품 인증제도가 국내 제도와 동등한지 여부를 확인하기 위해 서류현장 검증을 실시하여 발견된 차이점에 대한 해소방안을 협의하였고, 이러한 내용을 중심으로 6월 13일부터 23일까지 이해관계자 의견청취 절차를 실시하고, 이 결과를 반영하여 협정을 체결하였습니다.

◇ 협정 추진 절차 : 사전협의 → 신청서 교환 → 인정기준 비교표 상호검증 → 현장검증 → 차이점 해소방안(제한조건 설정 등) 상호협의 → 국내 이해관계자 의견청취 → 결과 검토 → 협정 체결

주요 협정내용을 살펴보면, 먼저 동등성 인정의 범위는 양국 제도에 따라 유기인증 받은 제품 중 양국 내에서 최종 가공되고 95% 이상 유기원료를 함유한 가공식품으로 한정되며,

- 가공식품의 범위는 한국의 식품공전에 따른 규정을 적용하기로 하고,

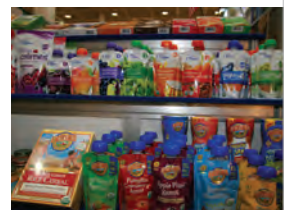
- 한미 양국은 유전자변형농산물(GMO), 사용금지 농약, 방사선조사 등 금지물질(방법)을 유기원료 및 제품의 생산과 취급에서 금지하고, 잔류검사 및 후속조치는 각자 수입국의 규정을 따르도록 하여 국내 제품과 동일한 수준으로 관리할 수 있도록 하였으며,

- 또한 유기농업 또는 유기가공식품 제조 등에 허용하는 물질이 서로 다른 점에 대해서는 허용물질을 선정하는 원칙은 양국이 동등하다고 평가하였지만, 항생제의 사용은 상호 금지하기로 하였습니다.

- 이에 따라 항생제가 사용된 사과와 배를 원료로 가공하는 식품은 한국에 유기제품으로 수입할 수 없고, 항생제 처방을 받은 축산물을 원료로 사용하는 가공식품은 미국에 유기제품으로 표시하여 수출할 수 없도록 하였습니다.

이와 함께 양국 로고의 사용 허용, 동등성 인정제품 증명방법, 상호 통보사항 등을 협의하고, 실무협의회를 구성하여 협정의 이행, 이행 중에 제기된 기술적 쟁점 등을 논의하기로 함에 따라 7월 1일부터는 양국이 자국의 인증만 받아도 상대국에서 '유기' 표시를 할 수 있게 되었습니다. 그간 우리나라 유기제품을 미국에 '유기' 표시하여 수출하기 위해서는 국내 인증을 거친 후, 미국 인증을 추가로 받는 비용과 절차의 부담이 있었지만, 7월 1일 이후부터는 국내 인증만으로도 미국에서 '유기' 표시를 할 수 있어 국내 업체의 미국 수출에도 도움이 될 수 있을 것으로 보입니다.

(출처: 농림축산식품부 누리집 www.mafra.go.kr > 알림소식 > 보도자료 No. 34, 2014-07-01)



Food & Agricultural Shows in the U.S. in FY2015

2015 회계 연도 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정

Calendar Year 2014

World Dairy Expo 2014

Madison, WI

September 30 - October 4

World Dairy Expo

3310 Latham Drive

Madison, WI 53713

Tel: 608-224-6455

Fax: 608-224-0300

Website: www.worlddairyexpo.com



SupplySide West 2014

Las Vegas, NV

October 6 - 10

Virgo Publishing

3300 N. Central Ave., Suite-300

Phoenix, AZ 85012

Tel: 480-990-1101 Ext.1071

Fax: 480-990-0819

Website: <http://west.supplysideshow.com>



National Frozen & Refrigerated Foods Convention

Orlando, FL

October 11 - 14

National Frozen & Refrigerated Foods Association

4755 Linglestown Road, Suite 300

P.O. Box 6069

Harrisburg, PA 17112

Tel: 717-657-8601

Fax: 717-657-9862

Website: www.nfraweb.org



Produce Marketing Association Fresh Summit

Anaheim, CA

October 17 - 19

Produce Marketing Association

1500 Casho Mill Road

Newark, DE 19711

Tel: 302-738-7100

Fax: 302-731-2409

Website: www.pma.com



Food & Nutrition Conference & Expo

Atlanta, GA

October 18 - 21

American Dietetic Association

120 South Riverside Plaza, Suite 2000

Chicago, IL 60606-6995

Tel: 800-877-1600

Fax: 312-899-0008

Website: www.eatright.org/FNCE



America's Food & Beverage Show & Conference

Miami, FL

October 27 - 28

NASDA Show Management

10474 Armstrong St.

Fairfax, VA 22030

Tel: 703-259-6120

Fax: 703-934-4899

Website:

www.americasfoodandbeverage.com

Western Seed Association Annual Conference 2014

Kansas City, MO

November 8 - 11

Western Seed Association

13 Prairie Vista Court

Bloomington, IL 61704

Tel: 309-664-0606

Fax: 309-664-0607

Website:

www.westernseedassociation.org



ASTA Farm and Lawn Seed Conference

Kansas City, MO

November 9 - 10

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org

Kosherfest

Secaucus, NJ

November 11 - 12

Diversified Business Communications
121 Free Street, P.O. Box 7437
Portland, ME 04112-7437
Tel: 207-842-5504
Fax: 207-842-5505
Website: www.kosherfest.com



2014 Private Label Trade Show

Rosemont, IL

November 16 - 18

Private Label Manufacturers Association
630 Third Avenue
New York, N.Y. 10017
Tel: 212-972-3131
Fax: 212-983-1382
Website: www.plma.com

ASTA 69th Corn & Sorghum Seed Research Conference and ASTA 44th Soybean Seed Research Conference Seed Expo

Chicago, IL

December 9 - 12

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org



Calendar Year 2015

National Western Stock Show

Denver, CO

January 8 - 23

National Western Stock Show
4655 Humboldt Street
Denver, CO 80216
Tel: 303-297-1166
Fax: 303-292-1708
Website: www.nationalwestern.com



40th Winter Fancy Food Show

San Francisco, CA

January 11 - 13

Specialty Food Association
136 Madison Ave, 12th Floor
New York, NY 10016
Tel: 212-482-6440 Ext.137
Fax: 212-482-6459
Website: www.specialtyfood.com



NAHB International Builders' Show

Las Vegas, NV

January 20 - 22

National Association of Home Builders
1201 15th Street, NW.
Washington, D.C. 20005-2800
Tel: 202-266-8689
Fax: 202-266-8104
Website: www.buildersshow.com



ASTA's 54th Annual Vegetable & Flower Seed Conference

Tampa, FL

January 24 - 27

American Seed Trade Association
1701 Duke Street, Suite 275
Alexandria, VA 22314-3415
Tel: 703-837-8140
Fax: 703-837-9365
Website: www.amseed.org

International Poultry Expo

Atlanta, GA

January 27 - 29

U.S. Poultry & Egg Association
1530 Cooledge Road Tucker
Atlanta, GA 30084
Tel: 770-493-9401
Fax: 770-493-9257
Website: www.ippexpo.com



Gulf States Horticultural Expo

Mobile, AL

January 30 - 31

Gulf States Horticultural Expo, Inc.
P.O. Box 47
Auburn, AL 36831-0047
Tel: 334-502-7777
Fax: 334-502-7711
Website: www.gshe.org



2015 AWMA Marketplace & Solutions Expo: The Conference for Convenience Distributors

Las Vegas, NV

February 24 - 26

American Wholesale Marketers Association
2750 Prosperity Ave., Suite-530
Fairfax, VA 22031
Tel: 703-208-1649 Ext.649
Fax: 703-573-5738



International Restaurant & Foodservice Show of New York

New York, NY

March 2 - 4

Reed Exhibitions USA
383 Main Avenue
Norwalk, CT 06851
Tel: 203-840-5950
Fax: 203-840-5805
Website:
www.internationalrestaurantny.com



Houston Livestock Show and Rodeo

Houston, TX

March 3 - 22

Houston Livestock Show and Rodeo
P.O. Box 20070
Houston, TX 77225-0070
Tel: 832-667-1103
Fax: 832-667-1134
Website: www.rodeohouston.com



Global Pet Expo

Orlando, FL

March 4 - 6

American Pet Products Association
255 Glenville Road
Greenwich, CT 06831
Tel: 203-532-0000
Fax: 203-532-0551
Website: www.globalpetexpo.org



Natural Products Expo West

Anaheim, CA

March 5 - 8

New Hope Natural Media
1401 Pearl Street
Boulder, CO 80302
Tel: 303-390-1776
Fax: 913-514-7014
Website: www.expowest.com



27th National Fiery-Foods & Barbecue Show

Albuquerque, NM

March 6 - 8

Sunbelt Shows, Inc.

P.O. Box 4980

Albuquerque, NM 87196

Tel: 505-873-8680

Fax: 505-877-8579

Website: www.fieryfoodsshow.com



Seafood Expo North America (International Boston Seafood Show)

Boston, MA

March 15 - 17

Diversified Business Communications

P.O. Box 7437

Portland, ME 04112-7437

Tel: 207-842-5500

Fax: 207-842-5503

Website: www.seafoodexpo.com/north-america



Duty Free Show of the Americas

Orlando, FL

March 22 - 25

International Association of Airport Duty Free Stores

2025 M Street, NW, Suite 800

Washington, D.C. 20036-3309

Tel: 202-367-1184

Fax: 202-429-5154

Website: www.iaadfs.org



SNAXPO 2015

Orlando, FL

March 28 - 31

Snack Food Association

1600 Wilson Blvd., Suite 650

Arlington, VA 22209

Tel: 703-836-4500

Fax: 703-836-8262

Website: www.snaxpo.com



Night Club & Bar Convention and Trade Show

Las Vegas, NV

March 30 - April 1

Questex Worldwide Headquarters

275 Grove St. Suite 2-130

Newton, MA 02466

Tel: 800-247-3881

Fax: 662-236-5541

Website: www.ncbshow.com



Ingredient Marketplace 2015

Orlando, FL

April 7 - 9

Virgo Publishing

3300 N. Central Ave., Suite-300

Phoenix, AZ 85012

Tel: 480-990-1101 Ext.1070

Fax: 480-990-0819

Website:

<http://marketplace.suppliesideshow.com>



American Food Fair Pavilion at the National Restaurant Show

Chicago, IL

May 16 - 19

NASDA Show Management

10474 Armstrong Street

Fairfax, VA 22030

Tel: 703-259-6120

Fax: 703-934-4899

Website: www.nasda.org





Sweets & Snacks Expo 2015

Chicago, IL

May 19 - 21

National Confectioners Association
1101 30th Street NW, Suite 200
Washington, DC 20007
Tel: 202-534-1440 Ext.115
Fax: 202-337-0637
Website: www.candyusa.com



The United Fresh Produce Show

Chicago, IL

June 9 - 11

United Fresh Produce Association
1901 Pennsylvania NW Suite 1100
Washington, DC 20006
Tel: 202-303-3400
Fax: 202-303-3433
Website: www.unitedfreshshow.org



International Dairy-Deli-Bake Seminar & Expo

Atlanta, GA

June 7 - 9

International Dairy-Deli-Bakery Association
P.O. Box 5528
Madison, WI 53705-0528
Tel: 608-310-5000
Fax: 608-238-6330
Website: www.iddba.org



Fancy Food Show - Summer

New York, NY

June 27 - 30

National Association for the Specialty Food Trade
136 Madison Ave, 12th Floor
New York, NY 10016
Tel: 212-482-6440
Fax: 212-482-6459
Website: www.specialtyfood.com



2015 U.S. Food Showcase

Chicago, IL

June 9 - 11

National Association of State Departments of Agriculture
4350 North Fairfax Drive #910
Arlington, VA 22203
Tel: 202-296-9680
Fax: 703-880-0509
Website: www.nasda.org



Western Foodservice & Hospitality Expo

Los Angeles, CA

August 23 - 25

Reed Exhibitions USA
383 Main Avenue
Norwalk, CT 06851
Tel: 203-840-5950
Fax: 203-840-5805
Website: www.westernfoodexpo.com



International Dairy Show

Chicago, IL

September 15 - 18

International Dairy Foods Association
1250 H Street, NW, Suite 900
Washington, DC 20005
Tel: 202-737-4332
Fax: 202-331-7820
Website: www.dairyshow.com



Natural Products Expo East 2015

Baltimore, MD

September 16 - 19

New Hope Natural Media

1401 Pearl Street

Boulder, CO 80302

Tel: 866-458-4935

Fax: 800-344-4444

Website: www.expoeast.com



All Things Organic - BioFach America

Baltimore, MD

September 16 - 19

Organic Trade Association

60 Wells St.

Greenfield, MA 01301

Tel: 413-774-7511

Fax: 413-774-6432

Website:

www.ota.com/allthingsorganic.html



World Dairy Expo 2015

Madison, WI

September 29 - October 3

World Dairy Expo

3310 Latham Drive

Madison, WI 53713

Tel: 608-224-6455

Fax: 608-224-0300

Website: www.worlddairyexpo.com



Food & Nutrition Conference & Expo

Nashville, TN

October 3 - 6

American Dietetic Association

120 South Riverside Plaza, Suite 2000

Chicago, IL 60606-6995

Tel: 800-877-1600

Fax: 312-899-0008

Website: www.eatright.org/FNCE



National Association of Convenience Stores Show

Las Vegas, NV

October 11 - 14

The Association of Convenience & Fuel Retailing

1600 Duke Street

Alexandria, VA 22314

Tel: 703-684-3600

Fax: 703-836-4564

Website: www.nacsonline.com



Produce Marketing Association Fresh Summit

Atlanta, GA

October 23 - 25

Produce Marketing Association

1500 Casho Mill Road

Newark, DE 19711

Tel: 302-738-7100

Fax: 302-731-2409

Website: www.pma.com



ASTA 70th Corn & Sorghum Seed Research Conference & ASTA 45th Soybean Seed Research Conference Seed Expo

Chicago, IL

December 8 - 11

American Seed Trade Association

1701 Duke Street, Suite 275

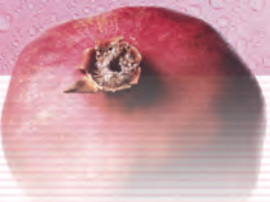
Alexandria, VA 22314-3415

Tel: 703-837-8140

Fax: 703-837-9365

Website: www.amseed.org





2015 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표

2014

10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
			(3-5일)																												
11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
			(3일)																												
12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

2015

1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

SEOUL FOOD & HOTEL 2015



12-15 MAY, 2015

KINTEX KOREAN INTERNATIONAL EXHIBITION CENTER



Co-hosts

KOTRA

KFIA

kem

ALLWORLD EXHIBITIONS

2015년 서울국제식품대전 미국식품전시관

U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2015

국내 최대 규모의 전문 국제식품박람회로 자리잡은 서울국제식품전 (Seoul Food & Hotel)이 2015년 5월 12일부터 15일까지 4일간 일산 킨텍스 (KINTEX) 전시장에서 개최됩니다. 본 행사는 한국무역투자진흥공사 (KOTRA)와 영국의 올월드엑서비션 (OES)이 공동으로 주최하며 주요 식품수출국의 주한대사관 및 무역사무소가 개별 국가관 조직 파트너로 참여하고 있습니다.

서울 국제식품전은 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내관과 한국에 새로 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제관으로 구성됩니다. 국제관은 식품업계 관계자만이 입장할 수 있습니다.

미국농업무역관은 미국의 농업무역 관련 협회들과 공동으로 미국식품 전시관 (U.S. Pavilion)을 출품할 계획입니다. 약 70여 개의 부스로 구성될 미국전시관에는 전시업체 및 방문객의 심도 있는 비즈니스 상담을 돕기 위해 미팅룸과 인터넷 카페를 겸한 비즈니스센터가 자리하게 됩니다. 또한 미국농업무역관 및 관련 협회 직원들이 상주하여 방문객에게 다양한 무역알선 서비스를 제공할 예정입니다.

- **전시장소:** 고양시 한국국제전시시장(KINTEX)
- **전시일정:** 2015년 5월 12-15일
- **전시안내:** 미국식품전시관은 국제관내에 위치
- **입장권:** 업계관계자는 무료입장 (사전등록 필요)
- **문의처:** KOTRA 전시컨벤션팀 전화: 3460-7269
홈페이지: www.seoulfoodnhotel.co.kr
- **미국식품전시관 (U.S. Pavilion) 전시부스 신청 안내**
미국식품전시관에는 미국산 제품을 50% 이상 전시하는 업체만이 참여하실 수 있습니다.
전시부스 신청을 원하시는 분은 미국농업무역관 또는 운영사인 Oak Overseas로 연락 주세요.
- **담당자:** Mr. Russell Hood, President, Oak Overseas, Ltd.
112 Cabarrus Avenue East, Concord, NC 28027
Tel: 704-837-1980 (ext: 302) Fax: 704-943-0853
E-mail: rhood@oakoverseas.com / mzichy@oakoverseas.com
Internet: www.oakoverseas.com



우편번호 110-755 서울시 종로구 수송동 146-1 이마빌딩 303호
www.atoseoul.com / atoseoul@fas.usda.gov
전화: (02) 397-4188 / 4276 팩스: (02) 720-7921

무역알선 및 정보제공 서비스 신청서

미국의 수출업체를 찾으시거나 저희 소식지, 프로모션 행사 안내장, 세미나 초청장 등을 지속적으로 받고자 하시면 아래 신청서를 작성하여 보내주세요.
미국측 공급업체를 찾아 드리고 미국농식품 프로모션과 관련한 다양한 정보를 제공해 드리겠습니다.

■ 연락처 정보 다른 글자로 오인되지 않게 정자로 적어 주세요

■ 회사 : 영문

■ 성함 : 영문

■ 직함 : 영문

■ 부서 : 영문

■ 주소 : 한글

■ Phone :

■ Fax :

■ Cell Phone :

■ Web :

■ Email :

■ 업종 정보 해당 업종에 표기해 주세요

☐ Importer

☐ Wholesaler

☐ Restaurant & Food Service

☐ Retailer

☐ Manufacturer

☐ Research & Development

☐ Media

☐ Marketing Service

☐ Industry Association / Government

☐ Hotel

☐ Other 직접 기입해 주세요

■ 수입/취급 제품 정보 계획중인 제품도 포함 해당 분류 □에 표기하시고 상세한 품목명을 적어 주세요

☐ Alcohol Beverages : 예: Beer, Whisky ...

☐ Bakery Products :

☐ Candy & Chocolate :

☐ Coffee & Tea :

☐ Cotton :

☐ Dairy Products : 예: Cheese, Butter, Whey ...

☐ Fats / Oils :

☐ Feed Grains / Feed Additives :

☐ Flour / Starch : 예: Corn Starch, Wheat Flour ...

☐ Food Additives :

☐ Fruits (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Fruit, Dried Fruit ...

☐ Grains :

☐ Hay :

☐ Honey :

☐ Juice & Beverages : 예: Fruit Juice, Water ...

☐ Leather / Fur :

☐ Meat (Fresh, Frozen, Processed) : 예: Fresh Beef, Frozen Pork ...

☐ Nuts (Raw, Roasted) :

☐ Oilseeds :

☐ Organic Foods :

☐ Pet Food :

☐ Sauces / Spices :

☐ Seed :

☐ Seafood (Fresh, Frozen, Live, Processed) : 예: Frozen Cod ...

☐ Snacks :

☐ Sugars & Salts :

☐ Vegetables (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Vegetable, Frozen Vegetable ...

☐ Wood :

☐ Other :

■ 희망 서비스 선택 이 양식의 작성을 통하여 제공받고자 하시는 서비스 항목에 모두 표기해 주세요

☐ 전시회 및 세미나 초청 희망

☐ ATO 소식지 구독 희망

☐ 거래선을 찾는 미국 수출상의 요청이 있을 때 우리 회사 정보 제공 동의

☐ 미국 수출업체 명단의 즉각적인 제공 아래 빈 칸에 원하시는 품목명과 HS Code번호를 자세히 기재해 주세요

